

**OPTIK VON HOF**  
Ihr Spezialist für Augenoptik, seit 1981 in Langenhagen

**CCL**  
CITY CENTER LANGENHAGEN

Tel. 0511 / 73 41 64  
www.optik-von-hof.de

# LANGENHAGENER ECHO

für ein schönes Wochenende

74. Jahrgang / Sonnabend, 18. November 2023 (05 11) 9 73 66 35

**malerblome GmbH**

**sämtliche Malerarbeiten**

(05 11) 77 61 06  
www.malerblome.de

**Wir lieben Eislaufen!**

**Eisstadion Mellendorf**

ARS ARENA

## Wenn Minuten über Leben und Tod entscheiden

Gesundheitstag im CCL: Laienreanimation steht im Vordergrund

**LANGENHAGEN (ok).** Es waren sicherlich die entscheidendsten sieben Minuten seines Lebens. Seine Ehefrau und sein Sohn haben Langenhagens Bürgermeister Mirko Heuer nach seinen Worten das Leben gerettet, als er im Juli vergangenen Jahres einen Herzinfarkt erlitten hatte. Die beiden reagierten gedankenschnell und Hand in Hand. „Die neun gebrochenen Rippen habe ich gern in Kauf genommen“, sagt Heuer heute voller Dankbarkeit. Möglicherweise hat er deshalb keine neurologischen Schäden davongetragen.

„Das Schlimmste, was man machen kann, ist nichts zu machen“, sagt der Langenhagener Kardiologe Tobias Kintrop beim Tag der Gesundheit im CCL, der diesmal unter dem Motto „Stain' Alive – rette Deinen Nächsten“ stand. Der Mediziner machte deutlich, dass die Laienreanimation in Deutschland zu spät oder im schlechtesten Fall sogar gar nicht einsetze.

Er motiviert jeden sich zu trauen, im Zweifelsfall sogar auf die Beatmung zu verzichten und sich auf die Druckmassage zu konzentrieren. Eine regelmäßige Auffrischung der Kenntnisse sei durchaus wünschenswert, zumal viele ihrer letzten Kursus in Sachen Erster Hilfe im Rahmen der Führerscheinausbildung absolviert hätten. Und Kintrop weist auch darauf hin, dass einem plötzlichen Herztod oft Vorerkrankungen vorausgingen, die sich gut behandeln ließen. „Bei etwa 80 Prozent der Fälle ist die Ursache eine unerkannte lang-



Informierten am Gesundheitstag rund um das Thema Herz: Kardiologe Tobias Kintrop (Dritter von links, knieend) und sein Praxis-Team, sein Kollege Biniam Kiflai (rechts, knieend), Apotheker Kai Girwert (Vierter von links). Bürgermeister Mirko Heuer (Zweiter von rechts), der im vergangenen Jahr selbst einen Herzinfarkt erlitten hatte, freute sich über die fundierte fachliche Aufklärung. Foto: Oliver Krebs

jährige Herzgefäßerkrankung, auch koronare Herzkrankheit (KHK) genannt, voraus. Alle Risikofaktoren wie Bluthochdruck, Diabetes, ein hoher Cholesterinwert oder auch Übergewicht seien mit Medikamenten oder einer Änderung des Lebensstils gut beeinflussbar. Nur auf Alter und Genetik hätten wir keinen Einfluss. Herzschmerzen, Brustenge oder plötzliche Atemnot seien alar-

mierende Signale, bei denen sofort reagiert werden müsse. Auch ein so genannter Defibrillator könne Leben retten und sei einfach zu bedienen – im CCL sind gleich zwei an prominenten Plätzen wie Presso und auch Expert platziert. Bürgermeister Mirko Heuer will das Angebot eines Defibrillators allen städtischen Vereinen und Verbänden unterbreiten.

Ein positives Fazit der Veranstaltung zieht auch Apotheker und Mitorganisator Carsten Lambrich: „Es war ein erfolgreicher Tag, der für das wichtige Thema Wiederbelebung sensibilisiert hat. Das Üben an der Puppe ersetzt jede Theorie.“ Und eines sei natürlich klar: „Wenn ein Menschenleben gerettet werden kann, hat es sich gelohnt.“

### Offenes Singen im CCL

**LANGENHAGEN.** Die Initiative Offene Gesellschaft Langenhagen lädt für Freitag, 24. November, wieder zum offenen Singen am Klavier ein. Alle Sangesfreudigen sind herzlich eingeladen, sich um 17 Uhr im Obergeschoss des CCL unter der Lichtkuppel einzufinden.

Die musikalische Begleitung übernimmt wie gewohnt Bernd Schneider. Lichtwünsche sind natürlich möglich und gern gesehen.

### Teilnahme an der Gewässerschau

**LANGENHAGEN.** Die Stadt Langenhagen bietet am Donnerstag, 23. November, die Gewässerschau für die von ihr unterhaltenen Gräben der III. Ordnung an. Anliegerinnen und Anlieger sowie zur Benutzung der Gewässer Befugte können daran teilnehmen.

Für die Teilnahme finden sich Interessierte bitte am 23. November um 9 Uhr auf der Kläranlage der Stadt Langenhagen, An der Neuen Bult 90, ein.

Bei Rückfragen können sich Interessierte an Thorsten Brockmann, Leiter des SE-Betriebsdienstes, wenden. Er ist unter der Telefonnummer (0511) 72 63 51 45 erreichbar.

**hörwerkstatt ries**

Walsroder Straße 129  
30853 Langenhagen  
Tel. 0511 - 65 39 77 00

- Hörgeräte
- Gehörschutz
- CI-Service

... weil Hören verbindet.

info@hoerwerkstatt-ries.de  
www.hoerwerkstatt-ries.de

### Bürgerbüro bleibt geschlossen

**LANGENHAGEN (kra).** Wegen einer Fortbildung bleibt das Bürgerbüro Langenhagen am Mittwoch, 22. November, geschlossen. Dies betrifft auch die Kfz-Zulassung sowie den Service-Schalter. Telefonisch ist das Bürgerbüro an diesem Tag ebenfalls nicht erreichbar. Termine können über das Buchungssystem nicht vereinbart werden. Dienstleistungen des Serviceschalters sowie die Abholung von Personalausweisen und Reisepässen sind nicht möglich.

Bürgerinnen und Bürger, die ein Anliegen haben, werden gebeten, auf andere Tage auszuweichen.

Die Servicezeiten des Bürgerbüros sind: montags von 8 bis 17 Uhr, dienstags von 8 bis 16 Uhr, mittwochs von 8 bis 13 Uhr (bis auf den 22. November), donnerstags von 8 bis 18 Uhr und freitags von 8 bis 12 Uhr. Termine können vorab über das Portal www.langenhagen.de/termin gebucht werden.

### Totensonntag

**LANGENHAGEN.** Am Sonntag, 26. November, findet um 15 Uhr noch eine Andacht zum Totensonntag in der Friedhofskapelle an der Karl-Kellner-Straße 78b statt.

**GEBAUDETECHNIK KUSSIN**  
HEIZUNG / SANITÄR / ELEKTRO

Meister und Ausbildungsbetrieb

Harzweg 9  
30851 Langenhagen  
Tel.: 0511 - 23 51 530  
Fax: 0511 - 23 51 531  
e-mail: kussin-gebauedetechnik@t-online.de  
www.kussin-gebauedetechnik.de

Ihr Partner für:  
Individuelle Bad-Konzepte  
Innovative Heizungstechnik  
Sanitärinstallationen  
Wartung und Reparatur  
Lackspanndecken,  
Lichtdecken und Beleuchtung  
Kreative Fliesenverlegung  
Elektroarbeiten  
Komplettdienstleistungen

**Fleischerei Riedel**

Party-Service  
Veranstaltungsservice  
Mittagstisch

30851 Langenhagen  
Hindenburgstraße 19  
Tel. 73 44 52

www.fleischerei-riedel.com facebook.de/FleischereiRiedel

**Angebote ab Donnerstag, 23.11.2023**

Kasselerlachsbraten „mild im Rauch“ .. 100 g	1.08 €
Cordon bleu „vom Schwein“, küchenfertig .. 100 g	1.08 €
Geflügelauflauf verschiedene Sorten .. 100 g	1.78 €
Schinkenwurst auch mit Knobi .. 100 g	1.08 €
hausgemachte Leberwurst grob oder fein .. 100 g	1.08 €
Wiener Würstchen .. 100 g	1.08 €
hausgemachter Wurstat mit Paprika und Zwiebeln .. 100 g	0.88 €

**Angebote ab Montag, 27.11.2023**

**Aus der heißen Theke:**

gebratenes Hähnchenbrustfilet ... 100 g	1.48 €
Wellwurst hell und dunkel .. 100 g	1.08 €

**Tannengrün vom Erzeuger**  
Verkauf jeden Samstag und Sonntag von 10-15 Uhr

**Plantage Kananohe**  
Waldweg/Heideschlösschen  
Tel. 0511/77 81 52 oder 0170/542 59 40

**DEPPING CONTAINERSERVICE**

**Zuverlässiger Service, der sich auszahlt!**  
Wedemark, Lindwedel und Großburgwedel (4-40 cbm)  
Telefon: 0 51 30 - 80 80 · Telefax: 0 51 30 - 73 16  
30900 Wedemark · Auf der Haube 3

**Tannengrün vom Erzeuger**  
Verkauf täglich (auch samstags/sonntags) von 9.30-20.00 Uhr

**Lgh., Walsroder Str. 175**  
neben der Shell-Tankstelle  
Tel. 0511/77 81 52 oder 0170/542 59 40

**20% Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.**  
Gültig: 01.11. - 30.11.

**LEINE APOTHEKE**  
50 Jahre  
Kompetent & preiswert

4 x in Ihrer Nähe:  
Leine-Center Laatzen  
Hauptbahnhof Hannover  
Ernst-August-Galerie Hannover  
www.LeineApotheke.de

**KRH KLINIKUM REGION HANNOVER**

**SA, 25. NOVEMBER 9.00 - 14.30 UHR**

**Wie gut höre ich? Tag des offenen Hörens**  
Hörtests und medizinische Beratungen  
KRH Klinikum Nordstadt, Haltenhoffstraße 41, Haus D, Hannover

OHNE ANMELDUNG!

**Notfall-Türöffnung****(24 Stunden erreichbar)****Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 10 % Rabatt im Geschäft**
**Service-Hotline**  
**0511 74 30 30 30**  
 www.ernsthaeuser.de
**NOTDIENSTE****NOTRUF**

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte Region Hannover:** Tel. (0511) 1 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (05130) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0551) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 18./19.11.: Dr. Simone Müller, Dorfstraße 11, Burgwedel-Fuhrberg, Tel. (05135) 92 52 76

**APOTHEKEN****Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages:**

► **Sa., 18.11.:** Oliven-Apotheke Krähenwinkel, Langenhagen-Krähenwinkel, Eichstraße 5, Tel. (0511) 77 67 73  
 ► **So., 19.11.:** Elisabeth-Apotheke, Langenhagen, Walsroder Straße 125, Tel. (0511) 73 23 28  
 ► **Mo., 20.11.:** Herz-Apotheke, Langenhagen, Erich-Ollenhauer-Str. 1, Tel. (0511) 12 33 26 60  
 ► **Di., 21.11.:** Birken-Apotheke, Burgwedel-Wettmar, Hauptstraße 62, Tel. (05139) 84 22  
 ► **Mi., 22.11.:** Alte Apotheke, Langenhagen, Walsroder Straße 150, Tel. (0511) 77 20 30  
 ► **Do., 23.11.:** Apotheke Godshorn, Langenhagen-Godshorn, Hauptstraße 10a, Tel. (0511) 78 21 55  
 ► **Fr., 24.11.:** Apotheke Straßburger Platz, Langenhagen, Straßburger Platz 25, Tel. (0511) 3 90 88 40

**RAT UND HILFE****Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:**

Tel. (0511) 81 15-33 00  
**Gemeindeverwaltung Wedemark:** Tel. (05130) 5 81-0

**Bauhof nach Dienstschluss:**

Mo.-Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21

**Störung bei Abwasserbeseitigung:**

Tel. (01520) 9 38 68 70  
**Störungs-Nr. Avacon AG:** Strom: Tel. (0800) 0 28 22 66  
 Gas: Tel. (0800) 4 28 22 66

**Wasserverband Garbsen-Neustadt:**

Tel. (05137) 8 79 90  
**Wasserverband Nordhannover:**

Tel. (05139) 80 78-0

**Kinder- und Jugendtelefon:**

(Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33  
**Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:** Tel. (05130) 37 74 07

**Weisser Ring:**

Hilfe für Kriminalitätsoffer  
 Tel. (05101) 5 82 42

**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:**

Region Hannover  
 Tel. (0511) 61 62-21 60

**Elternschule:**

Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10 bis 12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41

**Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark:**

Tel. (05139) 89 28 28

**Lebensberatungsstelle Langenhagen:**

Tel. (0511) 72 38 04

**Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark:**

Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31

**Senioren- und Pflegestützpunkt Nord:**

Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15 bis 12 Uhr, Mo. 13 bis 16 Uhr, Do. 15 bis 18 Uhr, Tel. (0511) 7 00-2 01-20

**Suchtberatung:**

Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19 bis 21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25 oder Tel. (05139) 71 89

**Anonyme Alkoholiker:**

Kontakttelefon (05130) 92 55 69

**Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:**

Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

**Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover:**

Mo.-Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35

**Ärztliche Notdienst für Soldaten:**

Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12

**Jobcenter f. d. Wedemark**

Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

**Totensonntag**

**KRÄHENWINKEL.** Der Posauenchor der Matthias-Claudius-Kirche wird am Sonntag, 26. November, um 11.15 Uhr anlässlich des Totengedächtnisses am Ewigkeitssonntag auf dem Kirchenfriedhof in der Karl-Kellner-Straße musizieren.

Nachmittags sind Trauernde und Angehörige zudem zu einer Gedenkdachung um 15 Uhr in die Friedhofskapelle eingeladen.

Die Andacht hält Pastorin Bettina Praßler-Kröncke von der Elisabethkirche.

**Weihnachtsfeier**

**GODSHORN.** Das DRK Godshorn lädt für Sonnabend, 9. Dezember, zwischen 15 und 18 Uhr zur Weihnachtsfeier in den Gemeindesaal der Kirche „Zum Guten Hirten“ ein.

Anmeldungen bitte bis 6. Dezember unter der Telefonnummer (0511) 78 16 00.

**Familienhebamme**

**GODSHORN.** Am Dienstag, 21. November, haben Schwangere und Mütter mit Kindern im Alter von bis zu drei Jahren wieder die Möglichkeit, sich im Gemeindehaus der Kirchengemeinde „Zum Guten Hirten“ von 10 bis 12 Uhr von einer Familienhebamme beraten zu lassen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Bürgerbüro geschlossen**

**LANGENHAGEN.** Wegen einer Fortbildungsmaßnahme bleibt das Bürgerbüro Langenhagen am Mittwoch, 22. November, geschlossen. Dies betrifft auch die Kfz-Zulassung sowie den Service-Schalter. Telefonisch ist das Bürgerbüro an diesem Tag ebenfalls nicht erreichbar. Termine können über das Buchungssystem nicht vereinbart werden. Dienstleistungen des Serviceschalters sowie die Abholung von Personalausweisen und Reisepässen sind nicht möglich.

Bürgerinnen und Bürger, die ein Anliegen haben, werden gebeten, auf andere Tage auszuweichen.

**Hebammen-Sprechstunde**

**LANGENHAGEN.** Im MGH Langenhagen findet wie jeden dritten Montag im Monat am Montag, 20. November, in der Zeit von 10 bis 12 Uhr eine Hebammensprechstunde statt. Das Angebot richtet sich an Schwangere sowie werdende Eltern, und an gewordene Eltern. Ausgebildete Hebammen stehen für Fragen zur Verfügung.

**QUER GEDACHT****Wo bist du?**

„Am Abend schaue ich Nachrichten und frage mich: Wo bist du, Gott?

Wo bist du in all dem Elend der Menschen auf der Flucht; auf dem Meer, wo Menschen ertrinken; in den Kriegsgebieten und zerbombten Häusern? Wo bist du?

Wo bist du, wenn Menschen ihrem Hass freien Lauf lassen, wenn Menschen auf Menschen schießen und wenn das im Netz auch noch gefeiert wird? Wo bist du?

Wo bist du, wenn Menschen wegen ihres Engagements für eine menschliche Gesellschaft Morddrohungen erhalten; wenn Häuser angezündet werden, die doch eigentlich eine Zuflucht sein sollen? Wo bist du?

**Beten für den Frieden**

**LANGENHAGEN.** An den zehn Tagen vor dem Buß- und Betttag am Mittwoch, 22. November, begehen Kirchengemeinden traditionell die ökumenische Friedensdekade. In ganz Deutschland beten Christinnen und Christen in diesen Tagen für den Frieden – diesmal auch für die Ukraine und Israel. Die Emmaus-Kirchengemeinde in Langenhagen beteiligt sich wieder daran und lädt zu Friedensgebeten unter dem Titel „Sicher nicht – oder?“ ein.

Die Friedensgebete in der Emmauskirche am Sonnenweg, die am Montag begonnen haben, finden noch bis Sonnabend, 18. November, täglich ab 18.30 Uhr statt. Am 18. November gibt es ab 14 Uhr zudem eine Friedenswanderung durch Langenhagen, die an der St.-Paulus-Kirche startet und in der Emmauskirche endet. Einen Friedensgottesdienst feiert die St.-Paulus-Kirchengemeinde am Sonntag, 19. November, ab 10 Uhr. Am Montag, und Dienstag, 20. und 21. November, stehen dann wieder Friedensgebete in der Emmauskirche jeweils ab 18.30 Uhr auf dem Programm.

Dort findet die Friedensdekade in Langenhagen am Mittwoch, 22. November, ab 18 Uhr mit einem Gottesdienst für alle evangelischen Kirchengemeinden in Langenhagen ihren Abschluss.

**Krähensingen**

**KRÄHENWINKEL (OK).** Unter dem Motto „Gemeinsam singen macht glücklich“ lädt der TSV Krähenwinkel/Kaltenweide für Freitag, 24. November, ab 17 Uhr zum Krähensingen auf seine Anlage am Waldsee ein.

Während der Veranstaltung sammeln die Organisatoren Kleiderspenden für die Diakonie, Brillen und Hörgeräte für „Brillen weltweit“ und Kuscheltiere für das Kinderkrankenhaus Auf der Bult.

**Weihnachtsfeier beim DRK**

**LANGENHAGEN.** Für Mittwoch, 6. Dezember, lädt der DRK-Ortsverein Langenhagen seine Mitglieder und Gäste zur Weihnachtsfeier ins „Leibniz 56“ (SCL Clubheim) ein. Bei einem gemütlichen Kaffeetrinken werden neben dem Singen von Weihnachtsliedern auch Geschichten erzählt, und es wird die eine oder andere Überraschung geben.

Die Veranstaltung beginnt um 15 Uhr. Für eine bessere Planung wird gebeten, sich bis zum 30. November verbindlich telefonisch unter (0175) 99 53 528 anzumelden.

**Bürgersprechstunde**

**LANGENHAGEN.** Für Donnerstag, 23. November, lädt Bürgermeister Mirko Heuer wieder zur Bürgersprechstunde ein. Interessierte Langenhagenerinnen und Langenhagener können in der Zeit zwischen 15 und 17 Uhr mit Heuer in den persönlichen Austausch treten und ihre Anliegen diskutieren. Die Sprechstunde findet im Rathaus am Marktplatz 1 statt.

Eine telefonische Anmeldung unter der Nummer (0511) 73 07-91 01 ist erforderlich und ab Montag, 20. November, um 9.30 Uhr, möglich.

**Frei von Schuld?**

**LANGENHAGEN.** Schuld kann einen Menschen auffressen. Schuld kann das Leben unruhig machen, es sogar ruinieren. Schuld vergeben zu bekommen ist dann so, wie ein Neustart im Leben. In der Evangelisch-lutherischen Elia-Kirchengemeinde feiern die Christen deswegen ganz bewusst den Buß- und Betttag am Mittwoch, 22. November mit einem Gottesdienst - wie immer vor Ort und online - um 19 Uhr. Warum? Weil Gott uns anbietet jeden persönlich freizusprechen von seiner Schuld, sie komplett zu vergeben. Es kann ein böser Gedanke gewesen sein, ein böses Wort, eine böse Tat. Wenn Sie die Erinnerung daran nicht loslässt, diese Sie nachts immer wieder quält, dann wird es Schuld sein. Das Angebot Gottes, Schuld zu vergeben, wird im Gottesdienst weitergeben, um so einen Neustart zu ermöglichen. Nur ein Angebot, dass das Leben verändern kann.

**Einbrecher knacken Automaten**

**LANGENHAGEN (wal).** Auf mehrere Tausend Euro dürfte sich der Schaden summieren, den Unbekannte am Wochenende in einer Kneipe an der Niedersachsenstraße angerichtet haben.

Nach Polizeiangaben ereignete sich der Einbruch am Sonntag in der Zeit zwischen 0 und 10.20 Uhr. Um ins Gebäude nahe der Grundschule zu gelangen, bogen die Täter zunächst ein Fenstergitter mit Brachialgewalt zur Seite und hebelten dann das Fenster auf. Im Gastraum machten sie sich über mehrere Spielautomaten her. Sie hebelten die Geräte auf und stahlen das darin liegende Geld in noch unbekannter Höhe. Zudem fiel ihnen eine Kellnerbörse mit einer ebenfalls noch nicht bekannten Summe in die Hände.

Die Polizei hofft nun, dass Zeugen verdächtige Personen beobachtet haben. Wer Hinweise geben kann, sollte sich unter (0511) 109-4215 melden.

**Wurst- und Grünkohllessen**

**GODSHORN (ok).** Für Kurzent-schlossene: Der CDU-Ortsverband Godshorn lädt für Mittwoch, 22. November, um 19 Uhr ins Vinnhorster Restaurant „Trocadero“ zum Wurst- und Grünkohllessen ein. Zu Gast ist der Landes- und Fraktionsvorsitzende der CDU Niedersachsen, Sebastian Lechner. Anmeldungen und nähere Informationen unter (0511) 7 85 13 19, (0173) 2 48 82 26 oder per E-Mail unter ute@biehlmann-sprung.de.

**Berauschter Fahrer kontrolliert**

**LANGENHAGEN.** Ein 20-jähriger VW-Passat-Fahrer wurde nach Auskunft der Polizei am Dienstag gegen 16.30 Uhr an der Ecke Hans-Böckler-Straße/Brinker Straße aufgrund seiner auffälligen Fahrweise angehalten und kontrolliert. Der polizeilich bekannte Langenhagener verweigerte zunächst jeglichen Schnelltest hinsichtlich einer möglichen Alkohol- oder Drogenbeeinflussung. Während der Kontrolle verhielt sich die 21-jährige Beifahrerin derart renitent, dass ihr von den Polizeibeamten ein Platzverweis erteilt wurde. Beim Fahrer wurde im Anschluss aufgrund des Verdachts der Rauschmittelbeeinflussung eine Blutentnahme im PKolizeikommissariat Langenhagen entnommen. Ein entsprechendes Ordnungswidrigkeitenverfahren wurde eingeleitet.

**Kleinanzeigenannahme**  
 ☎ (0511) 973 66 35 oder 72 80 80  
**E-Mail:**  
 service@wedemark-echo.de  
 service@langenhagener-echo.de

**IMPRESSUM**

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Redaktion:**  
Redaktionsleitung: Björn Franz  
Redaktion Langenhagen,  
Wedemark und Schwarmstedt:  
Oliver Krebs (ok)

**E-Mail:**  
redaktion@langenhagener-echo.de  
redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter www.extra-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**Zz. gültige Preisliste Nr. 48 vom 1.1.2023**

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
jeweils Mittwoch 16 Uhr

**Verlagsanschrift:**  
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: service@wedemark-echo.de  
service@langenhagener-echo.de  
Tel.: (05 11) 973 66 35



Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

**Druck:**  
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckerzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

**GOTTESDIENSTE**

► **Ev.-luth. Elisabethkirche Langenhagen,** So., 19.11., 10 Uhr: Gottesdienst (Sup. Dirk Jonas)  
 ► **Ev.-luth. Elia-Kirche Langenhagen,** So., 19.11., 10 Uhr: Gottesdienst mit Beteiligung der Vereine (Pn. Behrens), anschließend Gedenkfeier am Ehrenmal auf dem Friedhof  
 ► **Ev.-luth. Emmauskirche Langenhagen,** So., 19.11., 10 Uhr: Friedensgottesdienst  
 ► **Ev.-luth. Martinskirche Engelnbostel,** So., 19.11., 10 Uhr: Gottesdienst (P. Vogt)  
 ► **Ev.-luth. Matthias-Claudius-Kirche,** So., 19.11., 10 Uhr: Gottesdienst (Pn. Thiele)  
 ► **Ev.-luth. St.-Paulus-Kirche,** So., 19.11., 10 Uhr: Gottesdienst (P. Dr. Foerster)  
 ► **Ev.-luth. Kirche Zum Guten**

**Hirten Godshorn,** So., 19.11., 10 Uhr: Gottesdienst (P. Schladebusch)  
 ► **Neuapostolische Kirche Langenhagen,** Sonntag, 19.11., 10 Uhr: Gottesdienst  
 ► **Evangelisch-Freikirchliche Josua-Gemeinde Langenhagen,** So., 19.11., 10 Uhr: Gottesdienst  
 ► **Freie evangelische Gemeinde Kaltenweide – international –**, So., 19.11., 11 Uhr: Gottesdienst/Kindertreff  
 ► **Familienkirche Langenhagen, Walsroder Straße 88,** So., 19.11., 10 Uhr: Gottesdienst  
 ► **Katholische Liebfrauenkirchengemeinde Langenhagen,** Sa., 18.11., 18 Uhr: Hl. Messe Liebfrauen-Kirche, So., 19.11., 9 Uhr: HHL. Messe Zwölf-Apostel-Kirche



Sabine Behrens Foto: Privat

Wo bist du?, hast du die ersten Menschen gefragt, die deine Weisungen missachteten. Und ich ahne, du könntest mich dasselbe fragen: Wo bist du? Und ich denke an: „Ich war

hungrig und ihr habt mir zu essen gegeben. Ich war fremd und ihr habt mich aufgenommen.“ (Matthäusevangelium, Kapitel 25)

Wo bist du, Gott? Du bist im Elend, du bist auf der Flucht, du bist in den Tränen. Du schaust mich an.

Wo bist du, Gott? Du bist in meinen Händen, die Brot austeilen. Du bist in meinen Worten, die sich gegen Antisemitismus, Rassismus und Hass aussprechen. Du bist in meinen Armen, die sich öffnen, um willkommen zu heißen.

Wo bist du, Gott? Wo bist du, Mensch? "

**Sabine Behrens, Pastorin der Emmaus-Gemeinde Langenhagen**

# Wasserwelt Langenhagen erhöht Eintrittspreise

Schwimmbad und Saunalandschaft betroffen – Kindertarif wird doch nicht abgeschafft

**LANGENHAGEN (wal).** Die Eintrittspreise in der Wasserwelt Langenhagen sollen zum Jahreswechsel steigen. Darauf haben sich die Politiker im Betriebsausschuss des Hallenbades verständigt. Die von der Geschäftsführung vorgeschlagene kräftige Erhöhung der Kindereintrittspreise soll es jedoch nicht geben.

Die Wasserwelt bietet nicht nur viel Bade- und Saunaspaß, wie seit Jahresbeginn schon rund 256.000 Besucherinnen und Besucher erfahren haben. Die Schwimmbadleitung kann auch einiges an Papier produzieren: 34 Seiten umfasst das Schriftstück „Neukonzipierung Tarife – Tarifstrukturen und Vergleichswerte“, weitere sechs Seiten die Entgeltordnung, die vom 1. Januar 2024 an gültig sein soll.

Wer tiefer in die Materie einsteigt, erhält viele Zahlen und Grafiken zur Auslastung der Becken, zum Besucherandrang in der Saunalandschaft und zur Abrechnung der Bahnstunden für das Schul- und Vereinsschwimmen. Für eine gründliche Marktanalyse hat die Geschäftsführung das eigene Schwimmbad und sieben andere Bäder herangezogen. Betrachtet wurden dabei die Öffnungszeiten und die Preise.

Das Fazit der Wasserwelt-Geschäftsführung für das eigene Schwimmbad: „Die Eintrittsgelder und Tarife für den öffentlichen Badebetrieb sowie zur Nutzung von Vereinen, Schulen und weiteren Institutionen müssen



**Wie kann die Wasserwelt in Zukunft attraktiver werden? Die Preise müssen aus wirtschaftlichen Gründen erhöht werden. Der Eintritt wird grundsätzlich teurer, an den Wochenenden noch ein bisschen mehr als in der Woche. Mit Ermäßigungsgründen lässt sich aber etwas sparen.**  
Foto: Sven Warnecke

unbedingt angepasst werden.“ Es brauche eine realistische Anpassung der Tarife auch „im Zuge der teils großen Besucheranstürme, besonders an Wochenenden und in den Ferien, im öffentlichen Badebetrieb und der daraus resultierenden Wartungs-, Personal- und Reinigungsintensität“.

Das liegt nicht zuletzt daran, dass die Eintrittsgelder mit 52 Prozent rund die Hälfte des Gesamtumsatzes der Wasserwelt ausmachen. Die Gastronomie steuert etwa 29 Prozent bei, der Rest verteilt sich auf Saunaeintritte, Kurse, Wellnessangebote und Shopperlöse. Über alle Besuchergruppen hinweg betrachtet bräuhete die Wasserwelt 16,42 Euro Umsatz pro Kopf, um schwarze Zahlen zu schreiben, denn allein die Energie- und Personalkosten liegen bei mehr als 7 Euro. Tatsächlich erlöst der Betrieb aber nur 8,65 Euro pro Gast – und die Betriebs- und Personalkosten werden weiter steigen.

Vor diesem Hintergrund folgte der Betriebsausschuss einstimmig den Vorschlägen der Wasser-

welt-Geschäftsführung, die Tarife zum Jahresbeginn 2024 zu erhöhen. Erwachsene zahlen dann montags bis freitags für drei Stunden 8,70 Euro (bisher 7,70 Euro), für die Tageskarte 10,60 Euro (bisher 9,70 Euro) und als Frühschwimmer 4,90 Euro (bisher 4,50 Euro). Ermäßigt, beispielsweise für Schüler und Studenten, werden für drei Stunden 7,70 Euro (bisher 6,70 Euro), für den ganzen Tag 9,60 Euro (bisher 8,70 Euro) und für das anderthalbstündige Frühschwimmen 3,90 Euro (bisher 3,50 Euro) fällig.

Noch etwas höherer Preise sollen künftig an den Wochenenden gelten, und auch in der Sauna werden die Preise steigen. Erwachsene beispielsweise zahlen dort künftig bei einem Einlass montags bis freitags bis 14 Uhr 17,60 Euro (bisher 16,20 Euro) und nach 14 Uhr 21,60 Euro (bisher 19,20 Euro). Mit Ermäßigungsgründen lässt sich etwas sparen, an Wochenenden wird es hingegen noch jeweils etwas teurer.

## Worship Night in der Zwölf-Apostel-Kirche

**LANGENHAGEN.** Am Sonntag, 19. November, findet um 18 Uhr die nächste Worship Night in der Zwölf-Apostel-Kirche in Langenhagen statt. Musikalisch führt die Langenhagener Band re:cover worship durch den Abend.

In einer Welt, die oft von Hektik, Stress und Ablenkungen geprägt ist, sollen die Lobpreis Andachten in der Zwölf-Apostel-Kirche einen kostbaren Moment der Ruhe, des Gebets und der spirituellen Verbindung bieten. Diese besonderen Veranstaltungen haben sich mittlerweile zu einem

Ort entwickelt an dem Gläubige und Suchende aller Glaubensrichtungen oder sogar ohne religiöse Bindung gleichermaßen zusammenkommen, um durch Musik und Lobpreis ihre Herzen zu öffnen und ihre Beziehung zu Gott zu entdecken und zu vertiefen.

Als Gast wird an dem Abend Daniel Konnemann (Exodus-Gemeinschaft) einen geistlichen Impuls mitbringen. Im Anschluss an die Veranstaltung gibt es die Möglichkeit des Austausches bei Getränken und einem kleinen Snack.

Eine klare Absage erteilten SPD, Grüne und Liberale jedoch dem Plan, die separaten Kindertarife abzuschaffen und für Kinder künftig auch die dann einheitliche Ermäßigung gelten zu lassen. Bislang zahlen Vier- bis 15-Jährige beispielsweise für drei Stunden 4,70 Euro, künftig wären es dann 7,70 Euro. Stattdessen soll es eine Erhöhung der Kindertarife um nur etwa 10 Prozent im Vergleich zu jetzt geben.

**MIMUSE**  
KABARETT COMEDY MUSIK

**NOVEMBER**

Do. 23.11. 20 Uhr daunstärts  
**MARTIN FROMME**  
„Glückliches Händchen“

Fr. 24.11. 20 Uhr **Verlegt ins daunstärts!**  
**IRMGARD KNEF**  
„Glöckchen hier, Glöckchen da“

Sa. 25.11. 20 Uhr Theatersaal Langenhagen  
**GOGOL & MÄX**  
„Teatro Musicomico“

Do. 30.11. 20 Uhr daunstärts  
**KORFF & LUDEWIG**  
„Weihnachten hat doch mal Spaß gemacht“

**DEZEMBER**

Fr. 8.12. 20 Uhr Theatersaal Langenhagen  
**TIMO WOPP**  
„Ultimo – Die Jubiläumsshow“

So. 10.12. 17 Uhr Theatersaal Langenhagen  
**KONRAD STÖCKEL**  
„Wenn’s zischt und kracht, ist’s Wissenschaft (Umwelt)“

Schüler-ticket 15,- €!

WWW.MIMUSE.DE  
MIMUSE-HOTLINE: 0152-266 172 93

Wir pflegen anders – mit HERZ und VERSTAND!

**Sonja Vorwerk-Gerth GmbH**

**Ambulanter Pflegedienst  
Dementenwohngemeinschaften**

Kastanienallee 6 · 30851 Langenhagen  
Tel. 05 11 - 768 46 75 · Mobil 0172 - 510 20 76  
www.vorwerk-gerth.de

Der Mensch im Mittelpunkt

**Praxis für Ergotherapie  
Mark Bussmann**

Langenhagen-Godshorn, Hauptstr. 9

☎ 0511-76 19 05 34 Termine nach Vereinbarung

- Alle Fachbereiche
- Hausbesuche
- Gruppentherapien für Kinder
- kurze Wartezeiten

Orthopädische Gemeinschaftspraxis Langenhagen  
Dr. Frank Buchholz  
Dr. Johannes Hertes  
Dr. Christian Sagebiel

### Praxisübergabe

Zum 31.12.2023 beende ich meine ärztliche Tätigkeit. Ich bedanke mich bei allen Patientinnen und Patienten für das mir über viele Jahre entgegengebrachte Vertrauen und bitte Sie, dieses auch meinem Nachfolger, Dr. Alexander Funke, Facharzt für Orthopädie, Unfallchirurgie, Schmerztherapie, zukommen zu lassen.

Mein Dank gilt besonders meinen beiden ärztlichen Kollegen in der Praxis, dem immer engagierten Praxisteam und den Schwestern, Pflegern und Kollegen der Paracelsusklinik Langenhagen.

Es war eine tolle Zeit und ich wünsche dem neuen Team, dass es genauso erfolgreich weitergeht.

Danke!

**Dr. Christian Sagebiel**  
Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie

**LANDHAUS**  
AM GOLFPARK

*schön, hier zu sein.*

Gänsebraten und Grünkohl in verschiedenen Variationen

Ideal für Ihre Firmenfeier

Unser Tipp:  
Verschenken Sie ein paar schöne Stunden mit unserem individuellen Geschenkgutschein!

Wir freuen uns auf Sie.  
Täglich Mo.-So. ab 12 Uhr geöffnet.  
Betriebsferien vom 19.12.-11.01.

Landhaus am Golfpark  
Hainhaus 24 | 30855 Langenhagen  
Telefon: 0511 728520  
www.landhaus-am-golfpark.de

**Tierheim Hannover**

Evershorster Straße 80 | 30855 Langenhagen  
Tel. (0511) 97 33 98 - 0, Fax -17

www.tierheim-hannover.de | info@tierheim-hannover.de

Besuche im Tierheim sind nur nach vorheriger Absprache möglich, weitere Informationen hierzu finden Sie auf unserer Homepage. Wir freuen uns auf Sie!

**oculi** **HERBST-AKTION**  
Contact-Linsen & Brillen-Studio  
Seit über 30 Jahren für Sie da!

Bis zu **50 % Rabatt** auf Brillenfassungen\*  
(\*bei Kauf einer gefertigten Brille)

**Oculi Sorglos-Brillen-ABO**  
Ab € 6,00 sofort eine neue Brille und alle 2 Jahre wieder.  
Inklusive Brillenversicherung. Keine automatische Verlängerung.  
**Echte 0%-Brillenfinanzierung**

30853 Langenhagen · Walsroder Str. 154 · (kostenlose Kundenparkplätze)  
Tel. (0511) 9 73 45 35 · www.oculi-kontaktlinsen.de

**1.500 GRATIS Parkplätze**

So reduziert **BLACK-SALE**  
20.-25.11. die Schnäppchenjagd ist eröffnet

**CCL**  
CITY CENTER LANGENHAGEN

Shoppem · Parken · So einfach

# „Wir werden die Krätze rausbekommen“

Infektionskrankheit bricht in Pflegeheim aus. Verantwortlicher spricht über Maßnahmen

**KALTENWEIDE (wal).** Im Pflegeheim Margeritenhof in Kaltenweide sind mehrere Bewohner und Mitarbeiter an der hochansteckenden Krankheit Skabies erkrankt – landläufig auch als Krätze bekannt. Jens Tegeler, Geschäftsführer der Tegeler-Gruppe als Betreiberin des Altenheims, spricht offen über die Ursache und die ergriffenen Maßnahmen in dieser herausfordernden Situation.

Rötliche Pusteln, starkes Hautjucken: Die oft als Krätze, früher auch beim Menschen als Räude bezeichnete Krankheit Skabies kann sehr unangenehm sein. Aus Unkenntnis wird sie auch heute noch oft mit mangelnder Hygiene in Verbindung gebracht, doch da zeichnen Wissenschaftler und Fachverbände längst ein anderes Bild. Die Krankheit wird durch Milben ausgelöst, und diese sind gegen Wasser und Seife immun. Ausbrüche in Einrichtungen können dem Robert-Koch-Institut zufolge dort auftreten, wo Personen über längere Zeit zusammenleben, betreut oder medizinisch versorgt werden und in denen enger Haut-zu-Haut-Kontakt üblich ist. „Hierzu zählen Kindergärten, Einrichtungen für



Im Margeritenhof sind Fälle von Krätze aufgetreten. Das kommt laut Jens Tegeler, Geschäftsführer der Tegeler-Gruppe, immer mal wieder vor. Foto: Elena Everding

Behinderte, Obdachlosenasyile, Gefängnisse, Altersheime und Krankenhäuser“, so das Institut.

Wie Skabies in den Margeritenhof in Kaltenweide gelangte, steht Geschäftsführer Tegeler zufolge fest: Man habe einen Bewohner aus einer anderen Einrichtung übernommen, der offenkundig erkrankt gewesen sei. Dass im sogenannten Erhebungseinzugsbogen davon keine Rede gewesen sei, empfindet Tegeler als „sehr ärgerlich“. Und trotz des „sehr feingliedrigen Hy-

gienesystems“ habe sich die hochansteckende Krankheit ausbreiten können. Aktuell sind zwölf Personen erkrankt. Zur Tegeler-Gruppe, die den Margeritenhof mit Baupartnern vor 13 Jahren eröffnet hatte, gehören insgesamt sechs Pflegeheime und drei Einrichtungen zur Intensivpflege. „Krätze-Fälle haben wir leider immer mal wieder und die Situation stets nach einigen Wochen wieder im Griff“, sagt Geschäftsführer Tegeler. „Doch damit sind wir nicht allein, son-

dern in guter Gesellschaft.“ Tegeler spricht damit einerseits an, dass „wir es leider sehr häufig erleben, dass Bewohner auch aus Kliniken mit Krätze oder anderen Krankheiten zurückkommen“. Andererseits spricht er die im bundesweiten Trend steigenden Zahlen an, die auf Ausbrüchen in Gemeinschaftseinrichtungen wie Kitas und Pflegeheimen fußen – für diese besteht nach dem Infektionsschutzgesetz eine Meldepflicht beim zuständigen Gesundheitsamt. Auch das Robert-Koch-Institut berichtet von steigenden Zahlen. Die Auswertung von Abrechnungsdaten niedergelassener Ärzte zeige, dass die Skabies-Diagnosen von 2009 bis 2018 etwa um den Faktor 9 zugenommen habe.

Die aktuelle Situation im Margeritenhof hat man nach Auskunft des Geschäftsführers im Griff. Die in Sachen Infektionsschutz bereits erfahrenen Mitarbeiter hätten in Abstimmung mit den Fachleuten des Gesundheitsamtes alle notwendigen Schutzmaßnahmen ergriffen. Beispielsweise habe man den Turnus der desinfizierenden Reinigungen deutlich erhöht.

Dennoch hat sich die von Milben übertragene Krankheit weiterverbreitet: Mit Stand Montagvormittag waren zehn Bewohner und auch zwei Mitarbeiter erkrankt. Die betroffenen Bewohner seien überwiegend im Demenzbereich untergebracht, die sogenannte Hinlauffähigkeit (früher Weglauffähigkeit genannt) dort ist dabei aus Tegelers Sicht „die größte Herausforderung“. Der Begriff bezeichnet das auffällig häufige Gehen eines Menschen mit Demenz, das für Außenstehende nicht nachvollziehbar ist.

Die Wohnbereiche für Menschen mit Demenz im zweiten Obergeschoss des Margeritenhofs sind deshalb als „Rundlauf“ konzipiert. Bewohner können so ihren Bewegungsdrang ausleben, ohne sich zu verlaufen. Wenn sich dabei allerdings infizierte und Nichtinfizierte begegnen und länger berühren, können sich die Milben nämlich übertragen. Nach außen hin gehe man offensiv mit dem Infektionsgeschehen um. „Wir wollen vernünftig mit allen Beteiligten kommunizieren“, so Tegeler.

„Wir werden die Krätze rausbekommen“, ist Tegeler überzeugt. Das Ende der Infektionswelle sei absehbar, es hänge jedoch eng vom Genesungsverlauf der Bewohner ab. „In den nächsten zwei bis drei Wochen müsste das Thema erledigt sein. Das schützt uns aber nicht davor, dass die Krätze wiederkommen wird.“

## Jetzt Karten für Mimuse sichern

Vier Veranstaltungen im November

**LANGENHAGEN.** Am Sonntag, 18. November, gastiert Carmela de Feo im Theatersaal an der Rathenaustraße. Für beide Auftritte des Kleinkunstfestivals Mimuse sind noch Karten zu haben. Das Duo Cream Flow hat Klassiker des Swing im Gepäck. Mit Virtuosität, Spielwitz und Charme, so die Veranstalter, präsentieren die Künstler Songs von Nat King Cole, Frank Sinatra und Etta James. Dabei verleihen sie diesen Stücken neue, eigenständige Aspekte. Ihr Programm beginnt um 20 Uhr im daunstär. Karten kosten 20 Euro.

Carmela de Feo präsentiert ihr Programm „Wünsch' dir was“. Das Christkind ist überarbeitet, der Weihnachtsmann geht in die Altersteilzeit, der Nikolaus hat Dreck am Stecken, und die Rentiere sind im Sitzstreik. Dafür ist aber noch La Signora da: Bewaffnet mit Akkordeon und Rute,

macht sie sich ab 20 Uhr im Theatersaal auf den Weg, das Weihnachtsfest zu retten. Karten kosten 18 bis 22 Euro.

Weitere Gastspiele: Martin Fromme gastiert mit „Glückliches Händchen“ am Donnerstag, 23. November, um 20 Uhr im daunstär. Tickets kosten 19 Euro. Einen Tag später, Freitag, 24. November, kommt Irmgard Knef mit „Glöckchen hier, Glöckchen da“ um 20 Uhr in den Theatersaal. Die Karten kosten hier 18 bis 22 Euro. Und am Sonntag, 25. November, um 20 Uhr sind die Musikkomiker „Gogol & Mäx“ mit ihrem Teatro Musicomico“ zu Gast im Theatersaal. Der Ticketpreis liegt hier bei 20 bis 24 Euro.

Tickets gibt es an Vorverkaufsstellen wie der HAZ-/NP-/ECHO-Geschäftsstelle im CCL, unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de) und an der Abendkasse.

## Sind wir selbst meschugge?

Kabarettist kommt nach Godshorn

**GODSHORN.** „Egal, ob Trump, Putin oder die Frau vor Ihnen an der Kasse: Ständig hat man den Eindruck, von Menschen umgeben zu sein, bei denen im Kopf nicht alles rund läuft.“ Mit diesen Worten stellt der Kabarettist und Comedian Frank Fischer sein neues Programm „Meschugge“ (dem Jiddischen entlehnt für „nicht bei Verstand“) vor. Eine Kostprobe davon können Interessierte am Mittwoch, 22. November, bekommen. Dann tritt der 24-fache Kabarettpreisträger ab 20 Uhr (Einlass 19 Uhr) auf Einladung des Kulturrings im Dorfgemeinschaftshaus Godshorn auf.

Frank Fischer hat sie alle beobachtet: Bei seinen Reisen quer

durch die Republik kam er ins Gespräch mit schwer verständlichen Sachsen, hessischen Nazis und einer schwäbischen Frauenreisegruppe. Er berichtet über ungewöhnliche Menschen, verrückte Situationen und gibt nebenbei wertvolle Tipps, wie man beispielsweise eine Bahnfahrt für sich und andere zu einem unvergesslichen Erlebnis werden lassen kann. Dabei stellt sich stets die Frage: Sind wir die einzig Normalen – oder am Ende vielleicht selbst meschugge?

Karten zum Preis von 20 Euro können Interessierte über die Homepage des Kulturrings unter [www.kulturring-godshorn.de](http://www.kulturring-godshorn.de) reservieren. Zudem wird es eine Abendkasse geben.

## Bingo im Schützenhaus

**KALTENWEIDE.** Der Schützenverein Kaltenweide lädt für Sonntag, 25. November, um 19 Uhr ins Schützenhaus zum Bingoabend ein. Bingokarten können vor Ort erworben werden. Es wird erneut eine Sparaktion beim Kauf von mehreren Karten geben (vier Karten für zehn Euro, eine Karte für drei Euro), um die Chancen auf die Preise zu erhöhen.

Anmeldungen werden in der Gaststätte Da Salvo im Schützenhaus telefonisch unter (0511) 77 42 02 oder persönlich entgegenkommen. Wer im Restaurant essen möchte, sollte dies ebenfalls anmelden.

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 973 66 35

**HANNOVER**

Gründungswettbewerb – jetzt mitmachen!

**STARTUP-IMPULS**  
MACH MIT, WEIL DEINE IDEE ZÄHLT!

- Nutze die Chance auf Preise im Wert von **über 100.000 Euro**
- Bewerbungsschluss am **07.01.2024**

Informationen unter 0511 9357-700 sowie [www.startup-impuls.de](http://www.startup-impuls.de)

**WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG** hannoverimpuls

Partner: **200 JAHRE SPARKASSE HANNOVER** Gehrke Econ

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Hannover Indians - Füchse Duisburg**  
08. Dezember 2023: Eissporthalle

**Sarah Connor**  
08. Dezember 2023: ZAG Arena

**Stimmen: Bonga in Concert**  
09. Dezember 2023: Opernhaus

**Modern Sound[s] Orchestra**  
10. Dezember 2023: Markuskirche

**Molly Hatchet**  
11. Dezember 2023: Musikzentrum

**DESIMOs spezial Club**  
Diverse Termine: Apollokino

**257ers**  
13. Dezember 2023: Musikzentrum

**Weihnukka auf Jerusalem**  
14. Dezember 2023: Max-Kuhlehn-Straße

**Vor Ort für Sie da:**  
In den HAZ & NP Geschäftsstellen  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)



**THE SMASHING PUMPKINS**  
21. Juni 2024 | ZAG Arena

# Wasserwelt: Was braucht es für mehr Attraktivität?

Denkbar sind ein Wasserspielplatz, ein neues Saunaruhehaus und Wohnmobilstellplätze

## LANGENHAGEN (wal).

Braucht die Wasserwelt sechs Jahre nach ihrer Eröffnung neue Attraktionen? Wären so den Badbesuchern die höheren Eintrittspreise, die ab Anfang 2024 gelten sollen, nicht auch leichter zu vermitteln? Aber kann sich die Stadt, die dringend Schulen und Feuerwehrhäuser bauen muss, das überhaupt leisten? Beantworten müssen diese Fragen die Ratsfraktionen. Diese äußerten teils schon eine Tendenz, wollen sich aber letztlich erst bei den Haushaltsberatungen festlegen.

Ein sogenannter Splash-and-spray-Park, Wohnmobilstellplätze oder doch ein neues Ruhehaus für den Saunabereich der Wasserwelt? Ausdrücklich habe man die möglichen Investitionen in der Drucksache nicht mit dem Wort „und“ verbunden, betont Stadtbaurätin Isabella Gifhorn im Betriebsausschuss des Langenhagener Rates für das Schwimmbad. „Sie sollen gar nicht alles beschließen.“ Dabei müssten die Politiker bedenken, dass die Antwort auf die Frage, welche Neuerung es denn nun sein soll, auch Auswirkungen auf die grundsätzliche Ausrichtung des Bades habe. „Jede Neuerung zieht bestimmte Nutzergruppen an.“

Ganz klar auf jüngere Kinder ausgerichtet ist die Idee eines 120 Quadratmeter großen Splash-and-spray-Parks. Dabei handelt es sich um einen Wasserspielplatz mit Elementen wie Spritzdüsen und Wasserfontänen. Viele junge Besucher könnten gleichzeitig die Anlage auf dem Außengelände der Wasserwelt nutzen, ohne dass Wartezeiten wie bei der Reifenrutsche entstehen. Eine zusätzliche Badeaufsicht sei nicht notwendig, der Wasser- und Stromverbrauch läge um 90 Prozent unter dem eines Beckens. Allerdings würden die Investitionskosten 328.000 Euro betragen und die jährlichen Folgekosten fast 36.000 Euro. Steigende Besucherzahlen erwarten aber sowohl Stadtverwaltung als auch Wasserwelt-Geschäftsführung im Falle einer Verwirklichung nicht – „da die maximale Auslastungskapazität der Umkleemöglichkeiten schon jetzt erreicht ist“, wie es in der Drucksache heißt. Im Schnitt besuchen bei schönem Wetter 1100 Besucher täglich die Wasserwelt, die technischen Anlagen sind aber nur für 677 Besucher pro Tag ausgelegt. „Eine Entzerrung in andere Bereiche ist somit unumgänglich.“ Der Wasserspielplatz würde dazu führen, dass der Außenbereich mehr genutzt würde – und zu einer Preiserhöhung gehöre auch ein Mehrwert für die Gäste.



Wasserwelt Langenhagen: Fehlt hier was?

Foto: Wasserwelt Langenhagen

Von CDU und Grünen war im Betriebsausschuss – trotz der letztlichen Vertagung des Themas in die Haushaltsberatungen – schon Zustimmung zum Splash-and-spray-Park zu vernehmen. Maximilian Voigt (CDU) meinte, dass es eine Attraktivitätssteigerung im Außenbereich brauche. „Wir haben für kleine Kinder nicht viel zu bieten.“ Zudem gebe es so etwas in der Region noch nicht, „das wäre ein Alleinstellungsmerkmal“. Auch Silke Musfeldt (Grüne) sprach sich für die Spiellandschaft aus. „Die entzerrt und bringt mehr Besucher auf das Außengelände.“ Wolfgang Langrehr (SPD) hingegen könnte sich eher ein neues Ruhehaus für den Saunabereich vorstellen. Dieses würde zwar je nach Variante sogar eine bis 1,3 Millionen Euro kosten. Die Betriebsleitung erhofft sich

durch die 42 beziehungsweise 51 neuen Liegeplätze aber auch mehr zahlende Saunagäste – und dadurch bei Berücksichtigung der jährlichen Folgekosten ein Plus von mehr als 20.000 Euro pro Jahr. Aus Sicht der Badleitung braucht es zusätzliche Ruhemöglichkeiten, um dauerhaft ein attraktiver Saunastandort zu bleiben. Der Konkurrenzdruck auf die Wasserwelt sei nach den Attraktivitätssteigerungen anderer Bäder in deren Saunabereichen „erheblich“, heißt es in der Drucksache – und die Wasserwelt will den Gästezuwachs aus Corona-Zeiten, als andere Saunaeinrichtungen geschlossen hatten, nicht wieder verlieren.

Eine dritte mögliche Investition, aber nach den Äußerungen im Betriebsausschuss bestenfalls mit Außenseiterchancen, ist der Bau von zunächst zehn Wohnmobilstellplätzen, aus denen später auch 20 werden könnten. Für die erste Ausbaustufe mit Stromladesäulen, kleinem Sanitärhaus sowie Möglichkeiten zur Trinkwasserversorgung und Schmutzwasserentsorgung seien rund 335.000 Euro nötig. Bei einer Stellplatzgebühr von 20 Euro pro Fahrzeug und Tag würde sich allerdings erst bei einer 75-prozentigen Auslastung ein wirtschaftlich positives Ergebnis darstellen lassen. Für zwei weitere Investitionen in die Wasserwelt, die sich allerdings nicht di-

rekt auf die Gäste auswirken, gab es im Betriebsausschuss einstimmige Voten, der Rat dürfte kaum anders entscheiden. Einerseits soll die Energieprojektgesellschaft Langenhagen eine Photovoltaikanlage (PV) auf dem Umkleidetrakt errichten und die Wasserwelt den Strom zu großen Teilen selbst verbrauchen. Und andererseits braucht es für 140.000 Euro eine neue Kassenanlage.

**Spezialitäten aus Sizilien**  
**unbehandelte Orangen**  
 sowie Zitronen, Clementinen, Grapefruit, Gemüse, Oliven, Olivenöl, Honig, Salz uvm. **direkt vom Erzeuger!**  
 25.11.23 · 16.12.23 · 20.01.24 · 17.02.24 · 16.03.24  
 von 11.30 Uhr - 13.00 Uhr  
 30855 Langenhagen (OT Schulenburg)  
 Langenhagener Str. 84 (Parkplatz Gartencenter Villmann)  
 Tel.: 0177-21 91 482  
 www.spezialitäten-aus-sizilien.de

**gardenen mobil**  
**IHR MOBILER RAUM AUSSTATTER**  
**Christoph Weiser**  
 · Gardinen · Raffrollos · Plissees · Lamellen  
 · Sonnenschutz · Insektenschutz  
 · Gardinenwäsche  
**kostenlose Vor-Ort-Beratung**  
**Tel. 050 32-901 2035**  
**Mobil 01 57-36 22 83 56**  
**www.gardenen-mobil.de**

**ECHO**  
**Schnell und einfach inserieren**  
**Nehmen Sie Kontakt mit uns auf:**  
 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
**Tel. (05 11) 973 66 35 oder (05 11) 72 80 80**  
**E-Mail: service@langenhagener-echo.de**  
**service@wedemark-echo.de**

**Gemeinsam Singen... macht glücklich**  
**Am Freitag, den 24.11.23 ab 17.00 Uhr auf der Anlage des TSV KK**  
**Save the date**  
 Während der Veranstaltung sammeln wir Kleiderspenden für die Diakonie, Brillen und Hörgeräte für „Brillen weltweit“ und Kuscheltiere für das Kinderkrankenhaus Auf der Bult.  
**Die Krähenfamilie freut sich**

**AYLUX SONNENSCHUTZSYSTEME**  
**BLACK FRIDAY ANGEBOT**  
**19% in der FILIALE EINLÖSEN COUPON**  
**GLAS-TERRASSENDACH**  
 Abb. OPTILUX | 5m x 3m  
 SCHNEELASTZONE 2 - 0,85 kN/m2  
 4.926€ inkl. 19% MwSt. **3.799€**  
**19% RABATT**  
**AYLUX.DE**  
**19% gilt auch für VOLLGLAS-SCHIEBEELEMENTE 10mm ESG in klar transparent**  
**Jetzt vor Ort erleben und sparen!**  
 AYLUX HANNOVER  
 Zeilstraße 66, 30519 Hannover  
 Tel: +49 (0) 5114 9532 238  
 E-mail: hannover@aylux.de  
 www.aylux.de  
 bei Vorlage dieser Beilage 19% in Ihrer Aylux Filiale sichern!  
 \*gültig bis zum 15.12.2023 nur in der Filiale \*zzgl. Montagekosten

**MIX Markt**  
 \*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:  
 Mo-Fr 09:00 - 19:00 Mix Markt Hannover  
 Sa 09:00 - 18:00 Inhaber: Dmitri Kuschiy Schierholzstr. 128 30655 Hannover  
 Mo-Fr 09:00 - 19:00 Mix Markt 18 OHG  
 Sa 09:00 - 18:00 Vahrenheider Markt 6 30179 Hannover-Vahrenheide  
 Mo-Fr 09:00 - 19:00 Mix Markt 122 OHG  
 Sa 09:00 - 18:00 Lange Weihe 65 30880 Laatzen  
**Angebote gültig von Mo. 20.11. bis Sa. 25.11.2023**

Schweinenacken ohne Knochen 1 kg <b>6.00</b>	Schweine-Lachse 1 kg <b>6.00</b>	Hackfleisch vom Schwein 1 kg <b>3.99</b> (1 KG 4.44, AB 5 KG)	Schweineschulter wie gewachsen 1 kg <b>3.99</b>
Lamm-Vorderviertel in Scheiben 1 kg <b>10.00</b>	Rindermacke ohne Knochen 1 kg <b>9.00</b>	Rinderzunge 1 kg <b>9.00</b>	Rinderleber 1 kg <b>3.33</b>
Halal Teigtaschen „Kawkaszkie“ mit Rindfleischfüllung, tiefgefroren 1 kg Btl. <b>6.50</b>	Teigtaschen mit Schweinefleisch- und Rindfleischfüllung „Pelmeschki Maljutki“ 500 g Pack, 1 kg = 5,98 <b>2.99</b>	Schweinebauch „Salo Litovskoe“, kaltgeräuchert 100 g, 1 kg = 10,50 <b>1.05</b>	Halsknochen geräuchert 100 g, 1 kg = 3,90 <b>0.39</b>

# Respekt in der Sporthalle

Grundschüler lernen in einem Präventionsprojekt, Streit ohne Gewalt zu schlichten

**KALTENWEIDE (hg).** An diesem Tag steht für die Klasse 2c der Grundschule Kaltenweide weder Mathematik noch Deutsch auf dem Stundenplan. Stattdessen geht es nur um ein Thema: Respekt. Und der Unterricht läuft nicht im Klassenzimmer, sondern in der Sporthalle. Personal Trainer Milutin Susnica bringt den Mädchen und Jungen mit einem besonderen Präventionsprogramm respektvolles Verhalten bei.

In Rollenspielen wird mit den Kindern ein klassischer Fall simuliert: Ärger auf dem Pausenhof. „Die Kindern bekommen das Handwerkszeug mit, um Selbstbeherrschung und den vernünftigen Umgang miteinander zu lernen. Dann lassen sich Konflikte ohne körperliche Eingriffe lösen“, erklärt Susnica.

Leona und Ella üben eine solche Auseinandersetzung. „Es macht Spaß zu lernen, was man machen sollte, wenn man auf dem Schulhof festgehalten wird“, sagt Leona. „Aber erst sollte es zwei Ermahnungen geben, bevor wir einen Lehrer holen“, fügt die Siebenjährige hinzu. Und ihre Freundin Ella, ebenfalls sieben Jahre alt, berichtet bereits von Erfahrungen aus der Praxis: „Das hat schon mal geklappt. Der Streit war dann vorbei.“ Genau das ist es, was Susnica möchte – dass die Probleme eigenständig gelöst werden. Er wählt einen anschaulichen Vergleich. „Wenn ihr Hunger habt, dann wollt ihr selbst etwas essen – es hilft euch nichts, wenn ihr zum Lehrer geht und der dann eure Pizza isst.“ Susnica ist Sport-



Anleitung: Milutin Susnica erklärt Leona (7, links) und Ella (7) den richtigen Umgang zur Deeskalation. Foto: Stephan Hartung

wissenschaftler und Pädagoge. Hauptberuflich arbeitet er als Karatetrainer, freiberuflich für den bundesweit tätigen Verein „!Respect“. Seit 2017 kooperiert die Grundschule Kaltenweide mit dem Verein. Alle Kinder werden in ihrer vierjährigen Schulzeit von Susnica, der gewissermaßen den norddeutschen Raum abdeckt, in jedem Jahrgang begleitet.

Die Schülerinnen und Schüler der Klasse 2c haben also schon erste Vorkenntnisse vom Vorjahr, nun folgt im November mit drei Einheiten von jeweils 90 Minuten eine intensive Vertiefung. Das Präventionsprogramm soll „einen wertschätzenden Umgang in Grundschulen“ fördern, wie es in der Satzung steht. Anhand von handlungsorientierten

Übungen wird vor allem ein deeskalierendes Miteinander geschult. Die Stiftung Sparda-Bank Hannover unterstützt das Programm finanziell, einen kleinen Teil zahlen die Eltern der Schulkinder.

Von den Kindern wird der Coach nur „Milu“ genannt. Und nicht nur von ihnen. „Wir haben uns gewünscht, dass Milu jetzt wieder zu uns kommt. Die Kinder mögen ihn – und durch die Kontinuität entstehen Bindung und Vertrauen“, sagt Schulleiterin Ursula Starker. Sie fügt mit einem Augenzwinkern hinzu: „Vielleicht ist es ja mein letztes Schuljahr – daher schön, dass es nun mit dem Projekt geklappt hat.“ Starker will nicht ausschließen, dass sie im Juli 2024 in den Ruhe-

stand geht. Auch Milu ist froh, die Schülerinnen und Schüler wiederzusehen. „Man sieht, wie sich die Kinder entwickelt haben“, sagt er. Einen wichtigen Punkt setzen die Zweitklässler bereits um, lobt er. „Lass es!“ zu sagen, sei nicht ausreichend. Denn „es“ könne alles bedeuten, sagt der Coach, der während der Übungen immer wieder kleine Laufspiele einstreut, damit die Schülerinnen und Schüler in Bewegung bleiben. „Die Kinder sollen klar äußern, was sie nicht wollen. Nämlich, dass sie nicht getreten werden möchten.“

Nach Ende des Präventionsprojekts in der Sporthalle steht der Unterricht im Klassenraum wieder im Fokus – bei Klassenlehrer Ralf Berger.

# Freude auf leuchtende Kinderaugen

**LANGENHAGEN.** Auch in diesem Jahr möchte das Familienzentrum Emma und Paul den Familien in Langenhagen und Umgebung ein schönes Weihnachtsfest mit leuchtenden Kinderaugen ermöglichen.

Dazu gibt es erst zwei Termine, zu denen Familien gutes, gebrauchtes Spielzeug abgeben können. Zu dem dritten Termin erfolgt dann die „Geschenkausgabe“. Eltern/Großeltern/Tanten und Onkels oder wer einem Kind eine Freude machen möchte, es finanziell aber gerade nicht so leicht hat, kann vorbeikommen und sich Geschenke für die Kinder kostenlos aussuchen.

„Wir bekommen Spielzeug von anderen Familien gespendet und geben dies eins zu eins weiter. Das Angebot ist also kostenlos und auch im ökologischen Sinne sehr nachhaltig“, freut sich Eva Möller, Koordinatorin des Familienzentrums Emma und Paul. „Die Menschen, die im Rahmen der Aktion zu uns kommen, wollen trotzdem häufig spenden und so können wir weiterhin tolle Aktionen oder Material für unsere Eltern-Kind-Angebote mitfinanzieren.“

An wen die Spielzeugspenden weitergegeben werden, ist eine zentrale Frage von den spendenden Familien. Nina Landers, Koordinatorin des Familienzentrums und Projektes „Gute Nachbarschaft mit Emma und Paul“ erklärt: „Das ist wirklich sehr unterschiedlich. Uns ist wichtig, dass wir dieses Angebot so niedrigschwellig wie möglich halten. Deshalb fordern wir keine Nachweise der Familien. Bedürftigkeit und auch Armut ist sehr viel-

schichtig und oft nicht auf den ersten Blick erkennbar. Wir vom Familienzentrum sind aber bei der Geschenkausgabe vor Ort und auch unsere Ehrenamtlichen haben einen guten Blick darauf, dass sich niemand an den tollen Spenden bereichert. Oftmals ist es für viele Menschen schon eine große Überwindung zu uns zu kommen und sich selbst der beschriebenen Bedürftigkeit zuzuordnen.“

Auch Altersarmut ist ein Thema, sodass nicht nur Eltern, sondern gern auch einmal sehr dankbare Großeltern oder andere Verwandte und Bekannte zu uns kommen. Wir pflegen einen engen Kontakt zu den Netzwerkpartner:innen der Frühen Hilfen der Stadt Langenhagen, die unser Angebot unmittelbar einigen Familien vorschlagen können. Spielzeug, das im Rahmen der Aktion nicht direkt an Familien abgegeben werden konnte, wird an umliegende Mutter-Kind-Einrichtungen oder Kinderheime weitergeleitet. Helfende Hände sowie Umzugskartons zur Lagerung der Spielsachen zwischen Spendenannahme und Spendenausgabe werden immer wieder benötigt. Wer helfen mag oder Fragen zu dem Angebot hat, kann sich gern unter der Mailadresse [familienzentrum.emmaundpaul@evlka.de](mailto:familienzentrum.emmaundpaul@evlka.de) melden.

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 973 66 35 oder 72 80 80  
E-Mail:  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)

# MUSTERKÜCHEN ABVERKAUF

IN ALLEN FILIALEN

BIS ZU **70% REDUZIERT**

**TRAUMKÜCHEN  
ZU SUPER PREISEN!**

[kuechenfachmarkt.de](http://kuechenfachmarkt.de)

Meyer & Zander

# KÜCHEN FACHMARKT

31582 Nienburg • 29664 Walsrode • 32457 Porta Westfalica • 30900 Mellendorf

**4 X im  
Norden**

**1.500  
GRATIS  
Parkplätze**



# So reduziert BLACK-SALE

**20.–25.11.  
die Schnäppchenjagd  
ist eröffnet**



Shoppern • Parken • So einfach



So reduziert  
**10%**

10% Rabatt auf alle Brillenfassungen und 1 Glas geschenkt, nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.

Nur im City Center Langenhagen 21.11.–1.12.23



So reduziert  
**20%**

20% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, gilt nicht auf reduzierte Ware, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**49,80€**

Startgebühren in Höhe von 49,80€ geschenkt, Kombination mit aktueller Aktion ist möglich.

Nur im City Center Langenhagen 20.–28.11.23



So reduziert  
**10%**

10% Rabatt auf Alles, nur im D'ITALIA OUTLET im EG einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**20%**

20% Rabatt auf Alles, nur im D'ITALIA OUTLET Pronta Moda im OG einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**2+1 HOSE**

Beim Kauf von 2 Hosen schenken wir Ihnen die 3. Hose (die günstigste Hose), gilt nicht auf reduzierte Ware und Anzugshosen, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**10%**

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen sind davon folgende Produktgruppen: Kamera, Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielkonsolen, Smartphones, Smartwatches, Einbaugeschirrspüler, E-Scooter, Games, Filme, Bücher, Musik, Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu erkennen am Preisschild „Aus unserer Werbung oder anderen Aktionsangeboten“) und Produkte der Marken Dyson, Jura, Miele und Sonos. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen und Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten. Gültig vom 20.11. bis 25.11.2023. Coupon mehrmals verwendbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–28.11.23



So reduziert  
**15%**

Der Rabatt gilt nur für vorrätige Produkte. Ausgeschlossen sind davon folgende Produktgruppen: Kamera, Notebook, Tablet-PC, Computer-Systeme, Spielkonsolen, Smartphones, Smartwatches, Einbaugeschirrspüler, E-Scooter, Games, Filme, Bücher, Musik, Zeitschriften sowie aktuelle Werbung (zu erkennen am Preisschild „Aus unserer Werbung oder anderen Aktionsangeboten“) und Produkte der Marken Dyson, Jura, Miele und Sonos. Nicht anwendbar bei Guthabekarten, Gutscheinen, Dienstleistungen und Verträgen mit Drittanbietern. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten. Gültig vom 20.11. bis 25.11.2023. Coupon mehrmals verwendbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**5€**

5€ Rabatt ab einem Einkaufswert von 20€, nicht mit anderen Aktionen/Rabatten kombinierbar, nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar, keine Barauszahlung.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**10%**

10% Rabatt auf Delight, Schokolade, Kuchen, Torte, Milchdessert und Kekse ab einem Einkaufswert von 10€, gilt nicht auf Baklava, nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–30.11.23



So reduziert  
**10%**

10% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, gilt nicht auf reduzierte Ware, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**30%**

30% Rabatt auf ausgewählte Artikel, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**20%**

20% Rabatt auf Alles ab 49€ Einkaufswert, ausgenommen ist bereits reduzierte Ware, gilt nicht auf die Marken aunt & uncles, Guess und Cabaia.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**5%**

5% Rabatt auf Alles ab 50€ Einkaufswert, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 1.11.23–1.1.24



So reduziert  
**10%**

10% Rabatt auf Alles ab 100€ Einkaufswert, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 1.11.23–1.1.24



So reduziert  
**6,66€**

Einen Mega-Thriller im Wert von 6,66€ gratis, ab einem Einkaufswert von 9,99€, solange der Vorrat reicht, keine Barauszahlung, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**10%**

10% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen 10%-Coupons und %-Aktionen kombinierbar, gilt nicht für Pfand, Prepaid-Produkte, Geschenkgutscheine, Tabakwaren, Bücher, Zeitungen und Zeitschriften, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**20%**

20% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**30%**

30% Rabatt für alle CoClub Kund\*innen, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



So reduziert  
**25%**

25% Rabatt für alle Kund\*innen, nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23



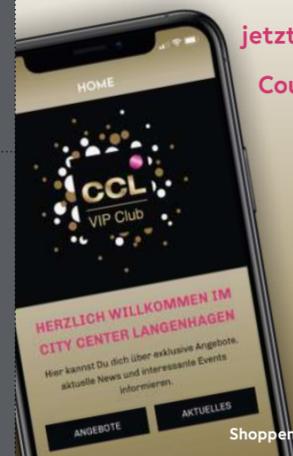
So reduziert  
**20%**

20% Rabatt auf Alles, nicht mit anderen Aktionen kombinierbar, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 20.–25.11.23

So wertvoll  
**CCL VIP CLUB APP**

jetzt downloaden und weitere Coupons sichern



Shoppern • Parken • So einfach

# „Die Verbindung lebt weiter“

Seit 35 Jahren sind Langenhagen und Novo mesto Partnerstädte

**LANGENHAGEN (wal).** Seit mittlerweile 35 Jahren besteht die Städtepartnerschaft zwischen Langenhagen und Novo mesto in Slowenien. Eine Feierstunde gab es zum Jahrestag zwar nicht, aber warme Worte des Langenhagener Bürgermeisters.

„Ich freue mich sehr, dass wir dieses Jubiläum begehen können“, sagt Mirko Heuer (CDU). Man habe viel miteinander erlebt. „Wir haben gemeinsam Feste gefeiert, Kultur ausgetauscht und voneinander gelernt. Wir haben Freundschaften geschlossen, die bis heute halten.“ Eine Delegation aus Novo mesto hatte auch 2019 am 60. Stadtgeburtstag in Langenhagen teilgenommen. „Auch wenn manche Reisen und gegenseitige Besuche aufgrund Corona danach leider ausfallen mussten, lebt die Verbindung weiter.“

Das kann Jan Hülsmann vom Städtepartnerschafts- und Freundschaftsverein bestätigen. „Wir haben mit unseren Freunden aus Novo mesto viele schöne gemeinsame Begegnungen erlebt und zum Beispiel mit dem Akkordeonorchester mehrmals dort gespielt. Aus den Besuchen entstanden Freundschaften, die über den offiziellen Rahmen einer Städtepartnerschaft weit hinausgehen.“

Die Städtepartnerschaft wurde 1988 vertraglich besiegelt. Novo



**Blick auf Novo Mesto am Fluss Krka: Die 24.000-Einwohner-Stadt liegt etwa auf halber Strecke zwischen Ljubljana und Zagreb.**

Foto: Marko Pirc

mesto war damals noch Teil der Sozialistischen Föderativen Republik Jugoslawien. Der erste Kontakt war entstanden, als eine Delegation aus Novo mesto die Hannover Messe besucht hatte. 1987 fuhren dann Langenhagener nach Novo mesto.

Die Partnerschaft wurde auch zu Zeiten des Kalten Krieges gepflegt. Als Slowenien 1991 seine Unabhängigkeit von Jugoslawien erklärte, waren viele Menschen in Sorge. Eine Delegation aus Langenhagen besuchte daraufhin die Partnerstadt und brachte Hilfsgüter und Spenden für das Krankenhaus mit. Heute wird die Städtepartnerschaft von zahlreichen Vereinen und Orga-

nisationen auf beiden Seiten getragen.

„Ich möchte dieses Jubiläum zum Anlass nehmen, um mich besonders bei den Ehrenamtlichen zu bedanken, die sich für diese Städtepartnerschaft engagieren“, sagt Bürgermeister Heuer und nennt beispielhaft Matthias Gleichmann und Jan Hülsmann vom Städtepartnerschafts- und Freundschaftsverein, seinen Amtskollegen Gregor Macedoni sowie Bojan Avbar und dessen Frau. „Ihr Einsatz macht diese Partnerschaft zu dem, was sie ist. Ich bin deshalb überzeugt, dass sie auch in den nächsten Jahren Bestand haben wird.“

## Stadtbahn rammt Auto: Frau verletzt

**LANGENHAGEN (kra).** Eine 35-jährige Autofahrerin aus Hannover hat am Sonnabend, 11. November, einen Unfall mit einer Stadtbahn verursacht. Sie war auf der Walsroder Straße in Richtung Norden unterwegs, als sie um 18.05 Uhr in Höhe der Einmündung des Harzwegs ihren VW wenden wollte. Das ist an dieser Stelle allerdings verboten. Aus gutem Grund: Die 35-Jährige übersah die aus Hannover kommende Bahn der Linie 1, die

sich auf den parallel verlaufenden Schienen genähert hatte. Es kam zum Zusammenstoß. Die VW-Fahrerin wurde leicht am Arm verletzt, in der Stadtbahn gab es laut Polizei keine Verletzten.

Der VW war nach dem Unfall nicht mehr fahrbereit und musste abgeschleppt werden. Die Stadtbahn konnte ihre Fahrt leicht beschädigt fortsetzen. Den Gesamtschaden schätzt die Polizei auf rund 7000 Euro.

## Langjährige Mitglieder geehrt

**ENGELBOSTEL.** Auf der diesjährigen Jahreshauptversammlung des DRK-Ortsvereins Engelbostel im Saal des Gasthofs „Tegtmeyer“ wurden wieder zahlreiche Mitglieder für ihre langjährige Mitgliedschaft geehrt.

Es waren: Horst Dettmer, Irmgard Engelke und Gudrun Schröder für 25 Jahre; Ursula Jeske, Gisela König-Sahm, Günter Müller und Dieter Menz, Annemarie Mügge und Giesela Tegtmeyer für 35

Jahre; Ingrid Block Herma Jünger und Gerda Stahr für 40 Jahre; Hildegard Bendrich, Elisabeth Dlugosch, Hella Dossall, Sigrid Frehrking, Edith Hahn, Thea Nordmeyer, Gisela Rettschlag, Renate Tils und Eva Zboron für 45 Jahre und Christel Fisch für 50 Jahre Mitgliedschaft. Acht Geehrte waren nicht anwesend.

Außerdem wurde Detlev Cohrs nach 16-jähriger Tätigkeit als Beisitzer aus dem Vorstand verabschiedet.



**Viele DRK-Mitglieder in Engelbostel sind schon lange mit von der Partie.**

Foto: Privat

## Kunstverein lädt zu Versammlung ein

**LANGENHAGEN (OK).** Finanzen, Ausstellungen, Projekte des vergangenen Jahres, Pläne für das nächste Jahr und nicht zuletzt Wahlen – die Tagesordnung für die Jahreshauptversammlung des Kunstverein Langenhagen ist prallgefüllt. Termin ist am Dienstag, 5. Dezember, von 18.30 bis 20.30 Uhr in den Räumen des Kunstvereins an der Walsroder Straße 91 a.

## Auto geklaut

**LANGENHAGEN (ok).** Langfinger haben nach Auskunft in der vorigen Woche am Donnerstag vergangener Woche zwischen 7.45 und 11.35 Uhr aus dem Parkhaus des CCL einen schwarzen VW T5 Multivan des Baujahres 2015 mit Hannoveraner Kennzeichen mitgehen lassen. Das Fahrzeug stand verschlossen auf dem obersten Parkdeck.

Zeugenhinweise bitte unter der Telefonnummer (0511) 109-42 15.

## Unicefkarten

**LANGENHAGEN (ok).** Der Verkauf der Unicefkarten in Langenhagen ist ein untrügliches Zeichen dafür, dass das Weihnachtsfest vor der Tür steht. Petra und Rainer Lohse stehen auch in diesem Jahr wieder im Bestands-CCL neben dem Kiosk.

Die Sonnabend-Termine im Einzelnen: 18. und 25. November, 2., 9. und 16. Dezember, jeweils von 10 bis 13 Uhr. Darüber hinaus steht das Ehepaar, das die Karten schon seit 34 Jahren verkauft, auf dem Weihnachtsmarkt der Elisabethkirche im Gemeindehaus: Freitag, 8. Dezember, zwischen 14 und 19 Uhr, Sonnabend, 9. Dezember, zwischen 14 und 19 Uhr sowie Sonntag, 10. Dezember, zwischen 12 und 19 Uhr.

## In der Weihnachtsbäckerei

**LANGENHAGEN.** Süß und lecker: Die Kinder der katholischen Kindertagesstätte Zwölf Apostel verkaufen am Dienstag, 28. November, auf dem Marktplatz am CCL Weihnachtskekse in allen Formen und Farben sowie Marmeladen in vielen Variationen. Marktbesucher müssen schnell sein: In den vergangenen Jahren waren die selbst gebackenen Kekse und die selbst gekochten Marmeladen schnell vergriffen. Wer am Kita-Stand Leckereien kauft, unterstützt dabei die Kinder der Zwölf Apostel Kindertagesstätte.

Der gesamte Erlös wird für einen Ausflug genutzt, den die Kita jährlich mit allen Kindern unternimmt.

# Kranzniederlegungen und Gedenkzeremonien

**LANGENHAGEN.** In Langenhagen und den Ortschaften finden alljährlich Gedenkfeiern zu Ehren der Millionen Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft statt. Im Rahmen der zeremoniellen Handlungen wird der Toten beider Weltkriege sowie der Opfer der Gewaltherrschaft aller Nationen gedacht. Langenhagener Vereine und Verbände sowie Bewohnerinnen und Bewohner sind herzlich eingeladen, sich an den Gedenkstunden zu beteiligen.

**Mahnmal Kastanienallee/Feldstraße:** Bereits am Sonnabend 18. November, findet am Mahnmal Kastanienallee (Feldstraße) um 18 Uhr eine kleine Zeremonie statt. Die stellvertretende Bürgermeisterin Claudia Hopfe wird gemeinsam mit Vertreterinnen und Vertretern des Schützenvereins Brink der Opfer gedenken und einen Kranz niederlegen.

**Ehrenmal an der Elisabethkirche:** Am Sonntag, 19. November, findet um 10 Uhr der Gottesdienst in der Elisabethkirche statt. Im Anschluss an den Gottesdienst werden um 11 Uhr Superintendent Dirk Jonas und Bürgermeister Mirko Heuer gemeinsam der Opfer von Krieg und Gewalt gedenken und am Mahnmal vor der Kirche Kränze niederlegen.

Die Gedenkfeier und die Kranzniederlegung werden durch eine Abordnung des Blasorchesters Langenhagen musikalisch begleitet. Die Gottesdienstbesucher können – wenn persönlich gewünscht – an der Gedenkfeier teilnehmen.

**Denkmal auf dem Alten Friedhof Imhoffstraße:** Die stellvertretende Bürgermeisterin Ulrike Jagau wird am Sonntag, 19. November, um 12 Uhr am Mahnmal des Friedhofes (Karl-Kellner-Stra-

ße / Ecke Imhoffstraße) eine kurze Gedenkfeier abhalten. Eine Abordnung des Blasorchesters Langenhagen wird die Zeremonie musikalisch begleiten.

**Denkmal Stele Rathausinnenhof:** Die Kranzniederlegung erfolgt am Denkmal im Rathausinnenhof am Sonntag, 19. November, gegen 10 Uhr in aller Stille.

**Engelbostel:** Vertreterinnen und Vertreter des Ortsrats Engelbostel werden am Sonntag, 19. November, mit Abgeordneten von Vereinen und Verbänden der Kriegstoten und Opfer der Gewaltherrschaft aller Nationen gedenken. Hierzu sind Einwohnerinnen und Einwohner sind herzlich eingeladen. Die Zeremonie am Ehrenmal (Teichweg) beginnt mit der Kranzniederlegung um 9.30 Uhr. Der Back to Church Chor und die Bläsergruppe des Schützenvereins Engelbostel werden die Gedenkstunde musi-

kalisches umrahmen.

**Godshorn:** Anlässlich des Volkstrauertages findet am Sonntag, 19. November, um 10 Uhr in der Kirche zum Guten Hirten in Godshorn ein Gottesdienst statt. Im Anschluss an den Gottesdienst wird der Gedenkkranz zur Kapelle des Friedhofes gebracht und dort um 11.30 Uhr am Ehrenmal im Rahmen einer Gedenkzeremonie niedergelegt. Der Ortsbürgermeister und Mitglied des niedersächsischen Landtages Tim Julian Wook wird Worte zum Volkstrauertag sprechen und gemeinsam mit Pastor Falk Wook den Kranz niederlegen. Der Musikverein Godshorn übernimmt die musikalische Umrahmung.

**Kaltenweide:** Am Sonnabend, 18. November, um 18 Uhr – dem Vorabend des Volkstrauertages – lädt der Ortsrat Kaltenweide am Ehrenmal auf dem Friedhof Kal-

tenweide zu einer Gedenkstunde ein. Neben Vertreterinnen und Vertretern der örtlichen Vereine und Verbände sind auch Einwohnerinnen und Einwohner herzlich eingeladen an der öffentlichen Gedenkfeier teilzunehmen. Die Gedenkansprachen halten Pastorin Ulrike Thiele und der Ortsbürgermeister Wolfgang Langrehr. Musikalisch begleitet wird die Feierstunde vom Young Spirit Orchestra (YSO).

**Schulenburg:** Am Sonntag, 19. November, lädt der Ortsrat Schulenburg mit den Vereinen und Verbänden zu einer Gedenkstunde ein. Diese beginnt mit der Kranzniederlegung um 9 Uhr am Ehrenmal.

Einwohnerinnen und Einwohner sind hierzu herzlich eingeladen. Die Bläsergruppe des Schützenvereins Engelbostel wird die Gedenkstunde musikalisch umrahmen.

Der Countdown läuft - noch 11 Tage Herbstaktion bei Strauß Duschen aus Glas!

Unsere Herbstaktion:  
Vom 01. Oktober  
bis 30. November 2023

11% Rabatt auf das  
gesamte Material!  
(nicht auf bestehende Angebote)

**Strauß**  
Duschen aus Glas  
BALESTERSTRASSE

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: info@duschenausglas.com  
www.strausduschen.de

05130-95 32 11

**Noch 11 Tage 11% Rabatt auf das gesamte Material**  
Bis zum 30. November läuft die diesjährige Herbstaktion. Wer in dieser Zeit noch einen Auftrag bei Strauß Duschen abschließt, kommt in den Genuss des Herbst-Rabattes von 11% auf das gesamte Material. Das Rabatt-Angebot gilt nicht bei schon bestehenden Angeboten!

### Individuelle Lösungen für Bad und Dusche

Strauß – Duschen aus Glas bietet seit über 20 Jahren individuelle Lösungen für Bad und Dusche. Das Team von Alexander Panning ist spezialisiert auf den Umbau und die Sanierung von Bädern - dabei legen sie einen besonderen Wert auf hohe Qualität! Schnell, sauber und unkompliziert verwandeln Alexander Panning und sein Team ein in die Jahre gekommenes Bad oder auch nur den Duschbereich in eine neue Wohlfühlzone. Dabei sorgt ganz viel Leidenschaft und Spaß an der Arbeit für ein angenehmes Klima, sowohl bei Kunden als auch beim Strauß - Team. Stolpersteine wie z.B. eine hohe Dusch- oder Badewanne, sind mit bodennahen Lösungen passé - das wissen nicht nur Senioren zu schätzen!

Die optionale Rutschhemmung sorgt für einen sicheren Stand. Darüber hinaus runden diverse Stütz- und Haltegriffe, sowie verschiedene Sitzmöglichkeiten das Sicherheits- und Wohlfühlgefühl ab. Komplettiert wird der neue Duschbereich durch eine rahmenlose Echtglas-Duschabtrennung nach Maß. Auch hier sind der Individualität keine Grenzen gesetzt! Die Beschläge sind aus hochwertigem Vollmessing und zur leichten Reinigung flächenbündig in das Glas eingelassen.

Bei der Teilsanierung älterer Bäder sind oft keine Fliesen mehr vorhanden. Für das Strauß – Team ist auch das kein Problem: Verschiedene Wandgestaltungen aus zum Beispiel porenfreien hygienischen Plattenwerkstoffen, Glas oder Keramik setzen, nahezu fugenlos, neue Maßstäbe. Auf Kundenwünschen kommen jedoch nach wie vor auch Fliesen zum Einsatz.

### Rundumservice für Komplettanierungen

Bei Dusch- & Badsanierungen ist Strauß – Duschen aus Glas durch seinen kundenorientierten und professionellen Rundumservice der richtige



Ansprechpartner. Ob Fliesen, Elektrik, Wandgestaltung oder Installation – das Strauß - Team koordiniert und organisiert. Vom ersten Gespräch bis zum fertigen Bad sorgt dies für eine stressfreie Umsetzung.  
Tel. 05130/953211 oder [www.strausduschen.de](http://www.strausduschen.de).

**SPECIAL-  
AKTIONSTAGE  
bis 29. Nov.**

**stadler**

Deutschlands größte Rad-Auswahl

# BLACK SALE Days



Viele Modelle bis **40%** reduziert auf UVP!  
**Fahrräder & E-Bikes zu Sonderpreisen!**

**BIKEWEAR**  
 Alle Aktionsmarken  
 Nochmals **20%** bis zu **50%** reduziert auf UVP!  
 Solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.

- SCOTT
- VAUDE
- CASTELLI
- Löffler
- GORÉ
- GLE
- FOX

**BLACK SALE nur bis 25.11.**  
**250.-**  
 UVP 499.-  
 DASISTMEINRAD Trekkingrad 28"  
 Elegantes Stadtrad - komplett ausgestattet und alltagstauglich

**BLACK SALE nur bis 25.11.**  
**1450.-**  
 UVP 1999.-  
 CANNONDALE E-Trekkingrad TREADWELL NEO EQ  
 Mit Rückenwind durch die City oder an die Uni. Superleicht!

**BLACK SALE nur bis 25.11.**  
**550.-**  
 UVP 849.-  
 BULLS Pumptrackbike 26" DURO DJ DIRTBIKE  
 Robustes Fahrwerk und moderne Geo für echten Fahrspaß

**BLACK SALE nur bis 25.11.**  
**3450.-**  
 UVP 4599.-  
 BULLS E-Trekkingrad SUV ICONIC EVO 1  
 Breitreifen für alle Wege & 750 Wh Bosch-Kraft in jeder Lage

**BLACK SALE nur bis 25.11.**  
**2400.-**  
 UVP 3399.-  
 KALKHOFF E-Kompaktrad ENDEAVOUR C.B MOVE+  
 Hochfunktionelles Kompakt-Ebike für den urbanen Dschungel.

**BLACK SALE nur bis 25.11.**  
**1100.-**  
 UVP 1399.-  
 SCOTT Gravel Bike CONTESSA SPEEDSTER GRAVEL 35  
 Schön, schnell und mit Gravel-Spaßgarantie!

**BLACK SALE nur bis 25.11.**  
**3150.-**  
 UVP 4299.-  
 BULLS COPPERHEAD EVO 2 Mod.23/24  
 Robust und stark in jedem Terrain mit 750 Wh Bosch CX Motor

**BLACK SALE nur bis 25.11.**  
**3150.-**  
 UVP 3999.-  
 FLYER E-Bike Faltrad UPSTREET 2 5.40  
 Faltbares E-Bike allerhöchster Güte

**BLACK SALE nur bis 25.11.**  
**3000.-**  
 UVP 3999.-  
 SCOTT Rennrad ADDICT 10 Mod. 23/24  
 Topklasse Carbonrahmen mit 24 Gang Sram Rival AXS wireless-Schaltung

**BLACK SALE nur bis 25.11.**  
**5000.-**  
 UVP 6599.-  
 SCOTT E-MTB PATRON ERIDE 920 Mod. 23  
 Legendäres 160mm Fully mit 750 Wh Bosch CX-Power

**BLACK SALE nur bis 25.11.**  
**4500.-**  
 UVP 5999.-  
 BENNO BIKES E-Bike Spezialrad BOOST-E 10D CX EV  
 Multifunktionales Cargo-/Family-Bike

Aktion nur im lokalen Handel gültig. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatt-Aktionen. [www.zweirad-stadler.de](http://www.zweirad-stadler.de)  
**HANNOVER** Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover Mo - Sa 10:00 bis 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. \*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährl.) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

# Fünffähriges Bestehen gefeiert

Jahreskonzert des Musikvereins Godshorn mit Ehrengästen und fulminanten Akzenten

**GODSHORN.** Jetzt hatte der Musikverein Godshorn zu seinem Jahreskonzert eingeladen. In der nahezu vollbesetzten Sporthalle der Grundschule Godshorn begeisterte das Bläserorchester unter der Leitung von Michael Tewes sein Publikum mit einem breitgefächerten Repertoire von sinfonischer bis zu zeitgenössischer Blasmusik und Titeln im modernen Bigband-Sound. Als Ehrengäste konnten Andrea Kunkel, Leiterin der Grundschule sowie Stefan Polzer, Leiter der Musikschule Langenhagen, begrüßt werden. Mit einem fulminanten Einmarsch setzte das Bläserorchester einen ersten Akzent und hatte das Publikum sofort auf seiner Seite. Auf der Bühne präsentierte der Musikverein dann ein abwechslungsreiches Programm, durch das Martina Scheerle kurzweilig führte.

Ein Medley von Robbie Williams ließ gleich zu Beginn die Qualität des Bläserorchesters erkennen.

Ein geschlossener Sound, gepaart mit Solopartien verschiedener Bläsergruppen machen den besonderen Reiz dieses Werkes aus und wurden gekonnt umgesetzt. Nach der Filmmusik „The Great Escape“ (Gesprengte Ketten) hatte Gilbert O’Sullivan seine große Bühne.

Mit „Get Down“, „Clair“ und „Matrimony“ unterstrich der Musikverein seine moderne Ausrichtung. Noch vor der Pause erklang Rock von der Küste mit „Santiano“. Auch dieses Genre bildete das Bläserorchester sehr gut ab. Mit aufgeklebten Bärten brachte es die raue Welt der Piraten näher.

Im zweiten Teil des Konzertes hatten die Nachwuchsmusikerinnen und -musiker ihren großen

Auftritt. Unter der Leitung von Urte Tuntke, die mit „Blinding Lights“ gleich selbst einen Titel arrangiert hat, beeindruckten sie mit „Skyfall“ aus dem gleichnamigen James-Bond-Film, „Raiders Marsch“ aus der Filmreihe Indiana Jones und „The Final Countdown“ der schwedischen Hard-Rock-Band Europe und unterstrichen ihre über den Förderverein „Go Music“ erworbene Ausbildung auf ihren Instrumenten. Gemeinsam mit dem Erwachsenenorchester verabschiedeten sich die Jüngeren mit „Viva la Vida“ vom Publikum.

Melodien aus dem Musical „Aladdin“ ließen die Zuhörer in die Geschichte um die Wunderlampe eintauchen. Auch hier setzten die Musizierenden Akzente und zeigten die Richtung zur sinfonischen Blasmusik auf. Viele weitere Hits folgten wie „Downtown“, der „Flieger-

marsch“, aber auch Songs von den Beatles und „Sweet Caroline“ von Neil Diamond.

Ohne Zugaben durften die Akteure die Bühne natürlich nicht verlassen. Unterstützt von „Go Music“ verabschiedeten sich alle Musizierenden mit „Hey, Soul Sister“. Die Godshorner Hymne nach der Melodie der Pet Shop Boys „Go West“, getragen durch den Gesang von Jörg Eilers, rundete ein insgesamt attraktives Programm des Konzertabends ab.

Ein großer Dank geht dabei an die Freiwillige Feuerwehr Godshorn, die mit vielen weiteren Helfern den Bühnenaufbau und den Getränkeverkauf in der Halle übernommen haben.

Nach dem Konzert feierte der Verein mit seinen Gästen und DJ Nightfly bis tief in die Nacht hinein sein fünfjähriges Bestehen nach.

## Ophelia und Emma und Paul: Mit Kindern durch den Alltagsdschungel

**LANGENHAGEN.** Wie schon berichtet, startete diese Woche die gemeinsame Vortragsreihe des Ophelia Beratungszentrums und des Familienzentrums Emma und Paul für Mütter, Väter und Interessierte.

Nun steht auch der vierte Termin fest. Am 7. Dezember ist die Journalistin und Fachautorin zu Familienthemen, Nora Imlau, online zu Gast. In ihrem Beitrag wird es um ihre aktuellste Veröffentlichung gehen. In „Meine Grenzen Dein Halt“ geht es darum, Kindern liebevoll Stopp sagen.

Nora Imlau zeigt, dass Grenzen weder hart noch autoritär sein müssen und dass sie zu wahren nicht automatisch Zwang bedeutet, sondern vor allem wohlthuende Klarheit. Und zwar sowohl für die Eltern als auch für ihre Kinder.

Die Veranstaltung ist kostenfrei. Anmeldungen sind ab sofort unter Familienzentrum.emmaundpaul@elvka.de als auch unter info@ophelia-beratungszentrum.de möglich. Der Zugang zur online Veranstaltung wird dann zeitnah verschickt.

Im Rahmen dieser Reihe findet am 16. November online noch ein Themenabend mit Jessica Kind und Maren Elies von der Diakonie Hannover-Land statt, die über Vater- und Mutter-Kind-Kuren sowie Fördermöglichkeiten für Familien informieren.



Journalistin und Fachautorin Nora Imlau ist zu Gast. Foto: Privat

Und am Dienstag, 21. November, lädt das Ophelia Beratungszentrum zu einem Vortrag über Resilienz und Selbstfürsorge von Edith Ahmann vom Frauen und Mädchen Gesundheitszentrum Region Hannover ein. Diese Veranstaltung beginnt bereits um 18 Uhr in den Räumlichkeiten von Ophelia in den Kastanienallee 10.

Gefördert werden die Beiträge aus dem Bundesfond Frühe Hilfen. Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist kostenlos.



Der Musikverein Godshorn bot beim Jahreskonzert ein buntes Programm.

Foto: Privat

## ANZEIGE familia: Sound zum Erleben und Genießen mit der Marke JBL

**LANGENHAGEN.** Beim Fernsehabend, Gaming und Musik hören trägt ein guter Sound zum Erleben und Genießen bei. In den familia- und Markt-Märkten startete am 13. November die neue Treueaktion mit Kopfhörern und Lautsprechern der Marke JBL. Wer Treuepunkte sammelt, profitiert von dem Preisvorteil.

Die Marke JBL steht für innovative Lautsprechersysteme sowie Kopfhörer mit hervorragender Klangqualität. In der Treueaktion gibt es eine Soundbar, In-Ear-, Over-Ear- und On-Ear-Kopfhörer sowie einen Bluetooth-Radiowecker. Highlight ist die Partybox310, ein tragbarer Lautsprecher mit spektakulären Lichteffekten.

Familia-Kunden punkten bei jedem Einkauf. Für nur 20 Treuepunkte können sie sich einen

Treueartikel zum stark vergünstigten Sonderpreis aussuchen – und sparen dabei bis zu 50 Prozent gegenüber dem UVP des Herstellers.

Nach dem bewährten Prinzip erhalten sie an der Kasse für je fünf Euro Einkaufswert einen Treuepunkt zum Einkleben in das Sammelheft. Noch einfacher ist das Sammeln in der App: Einfach die familia-App kostenlos herunterladen, sich anmelden und beim Einkaufen den Kassencode scannen lassen. So werden automatisch Treuepunkte gesammelt und App-Rabatte abgezogen.

Die familia-Treueaktion läuft bis zum 3. Februar nächsten Jahres. Volle Treuehefte können bis zum 17. Februar eingelöst werden.

Weitere Informationen gibt es in den familia-Warenhäusern.

**BLACK  
WEEK**  
20. - 25.11.2023

**15%**  
auf ALLES\*

\*Nur gültig vom 20. - 25.11.2023, ausgenommen sind Baustoffe, Brennstoffe, Elektrowerkzeuge, Gas (Flasche und Füllung), Gutscheine, Heizöl, Lieferservice, Mietgeräte, Paletten, Pfand, Tierfutter. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Die Preisreduzierung erfolgt direkt bei Bar- oder Kartenzahlung an der Kasse.

Baumarkt · Baustoffe · Hochbau · Tiefbau · Galabau · Natursteine · Fliesen · Holz · Diesel · Heizöl

**bauSpezi | E.MARKS**

Johannisgraben 2 · 30900 Wedemark · www.marks-baustoffe.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7 - 18 Uhr · Sa. 8 - 13 Uhr

## Informationsabend an der IGS

**LANGENHAGEN.** Am Donnerstag, 30. November, findet um 18.30 Uhr in der Aula des Schulzentrums eine Informationsveranstaltung zur gymnasialen Oberstufe an der IGS Langenhagen statt. Es werden wichtige Informationen zum Aufbau und zu Inhalten der Oberstufe, sowie zum Anmeldeverfahren für Jahrgang 11 gegeben. Alle interessierten Schülerinnen und Schüler der jetzigen 10. Klassen und ihre Erziehungsberechtigten sind herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen.

## Die Zukunft im Blick mit einer beruflichen Weiterbildung

Wenn Sie einen Job suchen und Bürgergeld beziehen, kann das Jobcenter Ihre berufliche Weiterbildung fördern. Damit haben Sie bessere Chancen auf einen Job.

Bei einer Weiterbildung von mindestens 8 Wochen bekommen Sie Fahrtkosten, Maßnahmekosten und zusätzlich zu Ihrem Bürgergeld 75,- Euro im Monat.

Wenn Sie dabei einen Berufsabschluss erwerben, bekommen Sie sogar 150,- Euro im Monat.

Mehr Infos dazu finden Sie auf [www.jobcenter-region-hannover.de/weiterbildung](http://www.jobcenter-region-hannover.de/weiterbildung)

**JOB CENTER**  
REGION HANNOVER

**WIR MACHEN PLATZ FÜR DIE NEUEN!**

# BLACK SOFA SALE

**SOFORT LIEFERBAR!**

**VIELE  
MUSTERSOFAS  
BIS ZU  
80%\*  
REDUZIERT!**

\*Solange der Vorrat reicht. Zwischenverkauf vorbehalten.  
Die Abgabe der Mustergarnituren erfolgt nur komplett  
wie ausgestellt. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

MP-46-23\_1

 *Der Polsterspezialist*  
**MULTIPOLSTER®**

**Hannover Isernhagen** Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile •  
**Hannover Garbsen** Bremer Straße (B6), neben Teppich-Kibek •  
**Braunschweig** Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland

Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt · [www.multipolster.de](http://www.multipolster.de)

7154701\_002623

# SCHÖNE ADVENTSZEIT

## Advent erleben bei Klipphahn

Weihnachtliche Stimmung und winterliche Dekorationen im Gartencenter

Am Sonntag, 26. November, von 12 bis 17 Uhr gibt es im Gartencenter Klipphahn wieder viele Ideen für weihnachtliche und winterliche Dekorationen zu entdecken. Verkauf zu den gesetzlichen Öffnungszeiten. Dazu wird traditionell kostenlos der Winzer Glühwein „Heißer Feger“ und alkoholfreier Apfelpunsch ausgeschenkt.

Für das leibliche Wohl sorgt die Crêperie on Tour mit Sebastian Manstein.

Interessierte können sich von vorgefertigten Gestecken und Kränzen inspirieren lassen oder das nötige Material für ein individuelles Gesteck bekommen. Festliches Licht spenden Lichterketten mit warmen LED-Leuchten, oder „Mini



Die Auswahl bei der Adventsausstellung ist groß.

Foto: Privat

Draht LEDs“. Diese eignen sich besonders zum Dekorieren, da sie nicht heiß werden und sehr wenig Energie verbrauchen. Das hilft beim Energiesparen. Lichterketten bringen warmes Licht, bei sehr geringem Stromverbrauch.

Trendthemen dieses Jahr sind: rosé und Goldtöne, extravagant, prunkvoll; Grüntöne, naturverbunden, modern; Naturtöne, warm, be-

haglich; Rottöne, traditionell, nordisch, charmant.

Für eine weihnachtliche Stimmung sorgt der Schein von Kerzen. Auch diese erhalten die Besucher der Adventsausstellung in den klassischen wie aber auch trendigen Farben.

Am Wochenende können sich die Besucher bereits Weihnachtsbäume im Topf aussuchen. Diese

eignen sich besonders, um vor der Haustür oder im Vorgarten weihnachtlich geschmückt aufgestellt zu werden.

Die ersten frisch gesägten Nordmann-Weihnachtsbäume stehen ab dem 29. November bereit. Nordmantannen in einer Größe von 1,10 bis 1,50 Meter gibt es im Gartencenter Klipphahn schon ab 18,99 Euro.

## Bei florus geht der Trend zu natürlichen Materialien und Nachhaltigkeit

Große Auswahl an Dekoartikeln im Gartencenter in Isernhagen HB

Natürliche Materialien und Nachhaltigkeit gewinnen zunehmend an Bedeutung, auch in Bezug auf Advent und Weihnachten. Diesen Trend beobachten Sylvia Stannek und Floristin Jasmin Wege vom florus Gartencenter in Isernhagen HB. Dies spiegelt sich auch in der aktuellen Adventsausstellung wider, die vom 24. bis 26. November in den Räumlichkeiten von florus in der Burgwedeler Straße 64 zu bewundern ist. Kränze, Gestecke und andere Dekorationsartikel werden vermehrt mit natürlichen Elementen wie Zweigen, Zapfen, Nüssen oder Früchten gestaltet. Im Sinne der Nachhaltigkeit wird sogar teilweise auf Tannengrün verzichtet.



Bei florus findet sich eine große Auswahl an adventlichen Dekoartikeln.

Foto: Privat

Die Auswahl der adventlichen Farben kennt dabei keine Grenzen – von Weiß über Grün bis hin zu Minttönen ist alles möglich. Dennoch bleibt Rot weiterhin die bevorzugte Farbe, wie Sylvia Stannek betont.

Die Ausstellung präsentiert nicht nur fertige Adventskränze, sondern bietet auch die Möglichkeit, Gestecke und Kränze nach den individuellen Wünschen der Kunden anzufertigen, sowohl mit als auch ohne zusätzliche Dekoration und in Größen bis zu 70 Zentimetern Durchmesser.

Für diejenigen, die selbst kreativ werden möchten, ist florus ebenfalls die ideale Anlaufstelle. Neben einer breiten Auswahl an Dekoartikeln, Schleifen und Kerzen wird selbstverständlich auch kompetente Beratung angeboten.



**Unsere Weihnachtsaktionen vom 27.11. bis 23.12.2023**

**1. Adventswoche:**  
Beim Kauf von **2 Hosen**, die günstigere zum **½ Preis**  
Gültig vom 27.11. - 02.12.2023

**2. Adventswoche:**  
**10 %** auf alle **Strumpfwaren**  
Gültig vom 04.12. - 09.12.2023

**Am 06.12. und 23.12.: „20 % auf alles“**  
...was in unsere Weihnachtstüte passt

**3. Adventswoche:**  
auf alle **SANETTA-Produkte**  
**20 %**  
Gültig vom 11.12. - 16.12.2023

**4. Adventswoche:**  
**20 %** auf **1 Lieblingsartikel Ihrer Wahl**  
Gültig vom 18.12. - 23.12.2023

**Modehaus**  
best basics and more...

Adolf-Emmelnann-Str. 5  
im Einkaufspark Klein-Buchholz  
0511/640 63 81 · Mo. - Sa. 9 - 19 Uhr

wiemer

**Klipphahn**  
grün erleben

# Adventsausstellung

**Sonntag der 26.11.23**  
von 12 – 17 Uhr  
große Adventausstellung mit der Crêperie on Tour.

[www.klipphahn.de](http://www.klipphahn.de)  
Mo. bis Fr. 9 bis 18 Uhr • Sa. 9 bis 16 Uhr

Scherenbosteler Straße 70 • 30900 Wedemark-Bissendorf  
Telefon (0 51 30) 88 34 • Telefax (0 51 30) 70 71 • firma@klipphahn.de

Sonntagsverkauf zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.

30772401\_002623

**Zauberhafte Adventszeit**

**florus**  
... die Gärtner mit Ideen

**Unser Angebot ab Samstag, den 18.11.2023:**

**Weihnachtsstern**  
im 12 cm-Topf **3,50 €**  
**3 Stück nur 7,95 €**  
(nur solange Vorrat reicht)

Unsere Adventsausstellung am  
Fr., 24.11.2023  
Sa., 25.11.2023  
So., 26.11.2023

Montag bis Samstag 9.00 - 18.30 Uhr · Sonntag (nur Blumen- und Pflanzenverkauf) 12.00 - 15.00 Uhr  
Während der Adventsausstellung Freitag und Samstag von 09.00 - 19:00 Uhr geöffnet.

Isernhagen HB · Burgwedeler Str. 64 · Mo. bis Fr. 09.00 - 18.30 Uhr · Sa. 09.00 - 16.00 Uhr · Tel. 0511/779348 · [www.florus-garten.de](http://www.florus-garten.de)

2906901\_002623

seit 1945  
**Möbel**  
**HESSE**

wird

**XXX Lutz**

**HESSE**

# BLAACK

## SHOPPING WEEK

COUPON

# 20%

AUF FAST ALLES IN  
**ALLEN**  
ABTEILUNGEN  
GILT NUR FÜR NEUBESTELLUNGEN  
GEGEN VORLAGE DIESES COUPONS

# ZUSÄTZLICH

Ausgenommen:  
siehe \* sowie in  
dieser Werbung  
angebotene  
Ware

novel

30-tlg., für 6 Personen

NOVEL KOMBI-SERVICE „TOKYO“  
Porzellan, je 6 Kaffeebecher, Müslischalen, Dessert-, Speise- und Suppenteller. 72490004

**39,99**



\* Nicht kombinierbar mit bereits ausgezeichneten Rabatten an der Ware, nicht kombinierbar mit Rabatten aus Sortimentswechsel oder Abverkäufen.  
Gilt nicht für Ambiente by Hesse und alle preisgebundenen Marken. Gültig bis 27. November 2023.

60-tlg., für 12 Personen

**WMF BESTECK-SET „BOSTON“**  
Cromargan® Edelstahl  
18/10 rostfrei,  
spülmaschinenfest.  
3731135799,99

UVP 289,-

**99,99**



60-tlg., für 12 Personen

**WMF BESTECK-SET „PALMA“**  
Edelstahl poliert 18/10,  
spülmaschinenfest.  
37312537-01

UVP 199,90

**59,99**



30-tlg., für 6 Personen

**homeware professional**

**HOMWARE PROFESSIONAL BESTECK-SET „GLAM CHIC“**  
Edelstahl, gold oder schwarz.  
71360461-02, 03

**49,99**



**Fissler**

2-tlg., 3-Schicht-Antihftversiegelung

UVP 139,-

**69,99**

**FISSLER PFANNEN-SET „CENIT“**  
Aluminium, antihftbeschichtet, Ø ca. 24 und 28 cm.  
3724040201



NUR BIS 27. NOVEMBER

**BLACK SHOPPING WEEK**

**RÖSLE**  
SINCE 1888

UVP 129,-

**49,99**

**RÖSLE BRÄTER „ELEGANCE“**  
Edelstahl 18/10, oval, mit Glasdeckel,  
ca. 31 x 43 x 16 cm. 5313023401



28-tlg., für 4 Personen

**novel**

UVP 273,72

**99,99**

**NOVEL KOMBI-SERVICE „MELODIE“**  
Porzellan, je 4 Kaffee-Ober-, Untere, Dessert-, Speise- und Suppenteller, Kaffeebecher und Müslischalen.  
80900099



30-tlg.

**Ritzenhoff & Breker**  
1810

UVP 333,-

**119,90**

**RITZENHOFF & BREKER KOMBI-SERVICE „TAKEO“**  
Porzellan, je 6 Kaffeebecher, Müslischalen, Dessert-, Speise- und Suppenteller.  
80900019



6-tlg.

**ZWILLING**

UVP 379,-

**149,90**

**ZWILLING TOPF-SET „CUBE“**  
Edelstahl 18/10, Fleischtopfe, Ø ca. 16, 20, 24 und 28 cm, mit Glasdeckeln, Stielkasserolle, Ø ca. 16 cm, und Pfanne, Ø ca. 24 cm. 6209015301



UVP 449,-

**179,90**

10-tlg.

**RÖSLE**  
SINCE 1888

**RÖSLE TOPF-SET „ELEGANCE“**  
Edelstahl 18/10, mit Glasdeckeln, Fleischtopfe, Ø ca. 16, 20 und 24 cm, Topf, Ø ca. 20 cm, Milchtopf, Ø ca. 14 cm, Bratpfannen, Ø ca. 24 und 28 cm.  
53130230-01



**LANDSCAPE**  
THE COUNTRYSIDE OF LIFE

24-tlg., für 6 Personen  
Handmade Quality

**99,99**

**LANDSCAPE KOMBI-SERVICE „URBAN LIFE“**  
Porzellan, je 6 Kaffeebecher, Müslischalen, Dessert- und Speiseteller. 56530035



**RÖSLE**  
SINCE 1888

UVP 119,-

**49,99**

**RÖSLE PFANNEN-SET „ELEGANCE“**  
Edelstahl, Ø ca. 24 und 28 cm, bis 400 °C hitzebeständig, 2-teilig, backofengeeignet. 53130339-01





X  
MAS

**X-MAS ZIERKISSEN**  
100% Polyester,  
ca. 22 x 14 cm.  
36210233-01

**7,-**



**ESPOSA SITZKISSEN „OTAGO“**  
100% echtes Schaffell, verschiedene  
Farben, Ø ca. 34 cm oder ca. 34 x 34 cm.  
89820159-01 BIS 04,  
89820160-01-F002, 89820160-02-F001,  
89820160-03-F001, 89820160-04-F001  
89820160-01 BIS 04

JE **10,-**



ESPOSA

**WÄRMFLASCHE „BÄR“ ODER  
„SILBERFUCHS“**  
85% Polyacryl/15% PES,  
ca. 35 x 23 cm.  
41730028-01, 41730029-01-F001,  
41730028-02

JE **15,-**

ZUSÄTZLICH

**20%**\*

AUF FAST ALLES IN  
**ALLEN ABTEILUNGEN**

GILT NUR FÜR NEUBESTELLUNGEN GEGEN VORLAGE  
DIESES COUPONS



**Disney HOME**  
**DISNEY HOME**  
**FLANELL-BETTWÄSCHE-**  
**GARNITUR „CARS“**  
100% Baumwolle, mit Reißver-  
schluss, ca. 135 x 200 und  
80 x 80 cm. 62310167-01

**24,99**



**BIO:VIO SATIN-BETTWÄSCHE-**  
**GARNITUR**  
100% Baumwolle (Bio), CU  
854856, mit Reißverschluss, ca.  
135 x 200 und 80 x 80 cm.  
43780111-03, 04, 08 **30,-**  
Ca. 155 x 220 und 80 x 80 cm  
43780113-03, 04, 08 **40,-**  
Ca. 200 x 200 und 80 x 80 cm  
43780114-03, 04, 08 **50,-**

AB **30,-**



ESPOSA  
**ESPOSA SATIN-WENDE-**  
**BETTWÄSCHE-GARNITUR**  
100% Baumwolle,  
ca. 135 x 200 und 80 x 80 cm.  
48910284-01

**25,-**



ESPOSA  
**ESPOSA RENFORCÉ-**  
**BETTWÄSCHE-GARNITUR**  
100% Baumwolle,  
ca. 135 x 200 und 80 x 80 cm.  
48910320-01

**20,-**



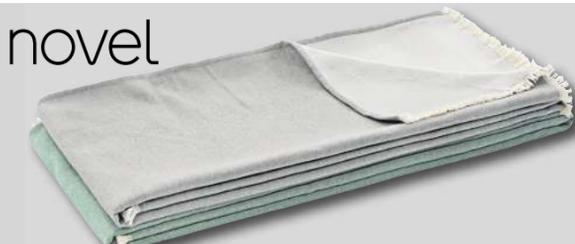
novel  
**NOVEL RENFORCÉ-**  
**BETTWÄSCHE-**  
**GARNITUR**  
100% Baumwolle,  
beige, pink oder grau,  
ca. 135 x 200 und  
80 x 80 cm.  
48910317-01, 02, 03

JE **15,-**



ambiente  
**AMBIENTE SATIN-WENDE-**  
**BETTWÄSCHE-GARNITUR**  
100% Baumwolle, rot/mauve  
oder grau, ca. 135 x 200  
und 80 x 80 cm.  
48910316-01, 02

JE **25,-**



**NOVEL WENDECKE**  
100% Baumwolle, braun/grün oder grau/  
dunkelgrau, ca. 140 x 210 cm.  
57170010-01, 02  
Ca. 220 x 240 cm **60,-**  
57170011-01, 02

AB **30,-**



Dieter Knoll

**DIETER KNOLL WOHNDECKE „GOZZO“**  
60% Wolle/40% Baumwolle, silber, taupe  
oder grün, ca. 140 x 200 cm.  
31590001-01, 02, 03

JE **45,-**



9-tlg.

homeware  
professional

**HOMEWARE PROFESSIONAL AUFLAUF-**  
**FORMEN-SET „PERFECT COOKING“**  
Steinzeug, geeignet bis 180 °C.  
72490011

**19,99**

seit 1945  
**Möbel**  
**HESSE**

wird

**XXX Lutz**

**HESSE**

**DER GRÖSSTE  
SORTIMENTSWECHSEL  
ALLER ZEITEN**

**Noch mehr  
ARTIKEL RADIKAL  
REDUZIERT!**

**FINALE!**

Bis zu

**30%\*\***

**50%\*\***

**70%\*\***

auf gekennzeichnete Abverkaufsartikel und Ausstellungsstücke

**TREND  
STORE**  
Wohnen wie's mir gefällt!

**Gartenwelt**  
by HESSE

**KÜCHEN N.1**  
HESSE CENTER

Ambiente  
by  
**HESSE**

\*\* Irrtümer und Zwischenverkauf vorbehalten. Nur solange der Vorrat reicht, gültig bis 27. November 2023, ausgenommen preisgebundene Marken. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen.



Der Langenhagener Chor „Choir under Fire“ gibt am Sonntag, 3. Dezember, ein Gastspiel in Mellendorf. Foto: Privat

## Winterträume in Mellendorf

MELLENDORF. Der Choir under Fire aus Langenhagen ist am Sonntag, 3. Dezember, wieder in der St. Maria Immaculata-Kirche in Mellendorf zu Gast.

Unter dem Motto „Midwinter Dreams“ werden die Sängerinnen und Sänger unter der musikalischen Leitung von Martin Schulte dem Publikum Winterträume vermitteln und Kerzenglanz und Vorweihnachtsfreude in die Herzen zaubern.

Mit den Worten Pop, Jazz und Swing überschreibt das Ensemble sein Repertoire, das neben Klassikern der Jazz-Musik auch Evergreens und aktuelle Pop-songs umfasst – und natürlich in der Adventszeit das Repertoire um Weihnachtsmelodien verschiedener Stilrichtungen ergänzt. Ob mit Klavierbegleitung oder a cappella – dass die Mi-

schung überzeugt, erleben die Sängerinnen und Sänger bei ihren Konzerten immer wieder. Begleitet wird der Choir under Fire von dem Pianisten Markus Horn.

Das Konzert am 3. Dezember beginnt um 17 Uhr, Einlass ist ab 16.30 Uhr. Der Eintritt ist frei, jedoch freuen sich die Sängerinnen und Sänger über Spenden für die Chorarbeit. Weitere Adventskonzerte des Choir under Fire finden am 2. Dezember in der Kirche in Osterwald und am 9. Dezember in der St. Paulus Kirche in Großburgwedel statt, Beginn ebenfalls jeweils um 17 Uhr.

Weitere Informationen über den Chor und seine nächsten Konzerttermine finden Interessierte auf der Homepage des Chores unter [www.choir-under-fire.de](http://www.choir-under-fire.de).

## Scorpions haben noch eine Rechnung offen

MELLENDORF. Dass die Hannover Scorpions mittlerweile in die Spur gefunden haben, wurde beim 7:0-Sieg über die Tilburg Trappers am Freitag voriger Woche in der ARS-Arena sehr deutlich. Tolles Eishockey, großartige Kombinationen und herrliche Spielzüge machten Coach Kevin Gaudet dann auch mit seinem Team zufrieden, dass er in der anschließenden Pressekonferenz dafür ausdrücklich lobte. Das Rückspiel in den Niederlanden war schon am gestrigen Freitag (Ergebnis bei Redaktionsschluss noch nicht bekannt).

Am nächsten Sonntag, 19. November, um 19 Uhr empfangen die Scorpions auf eigenem Eis die Füchse Duisburg. Füchse Duisburg – da war doch was! Die bisher schlechteste Saisonleistung, der damals noch sehr jungen Saison, lieferten die Scorpions am 13. Oktober in Duisburg ab, als sie die Begegnung völlig unnötig mit 4:6 verloren. Sicher ist, am kommenden Sonntag werden Kevin Gaudet und seine Scorpions mit Sicherheit alles daran setzen, diese Scharte wettzumachen und sich für diese völlig unnötige Niederlage zu revanchieren.



Die Scorpions fegten die Tilburg Trappers jetzt mit 7:0 vom Eis. Foto: Jörn Buschmann

## Mozart-Requiem

Traditionelles Kantoreikonzert am 19. November

LANGENHAGEN. Beim traditionellen Kantoreikonzert in der Elisabethkirche erklingt in diesem Jahr das Requiem von Wolfgang Amadeus Mozart sowie die Serenade für Streichorchester in E-Dur von Antonín Dvoák.

Innerhalb seines umfangreichen Werkschaffens zählt das Requiem zu den bedeutendsten Kompositionen Mozarts. Die mysteriöse Entstehungsgeschichte und die Tatsache, dass das Werk unvollendet blieb, haben das Requiem mit einem Schleier des Geheimnisvollen umhüllt. Franz Xaver Süßmayr, ein Schüler Mozarts, hat das Werk nach den Vorstellungen seines Lehrers letztendlich vervollständigt und für eine Aufführung eingerichtet.

Eröffnet wird das Konzert mit der schwungvollen Serenade in E-Dur für Streicher von Antonín Dvoák, das zu den beliebtesten und meistgespielten Werken des Komponisten gehört.

Freuen können sich die Besucher auch auf die hervorragenden

den Gesangsolisten und die Kammerensemble Hannover mit Mitgliedern der NDR-Radiophilharmonie.

Die Sängerinnen und Sänger der Kantorei der Elisabethkirche haben sich in vielen Proben auf dieses Konzert vorbereitet. Einen großen Beitrag zur Finanzierung dieser Aufführung hat die Gemeinde von der Landeskirche Hannovers und dem Förderverein der Elisabethkirche erhalten.

Mitwirkende sind Julia-Sophie Kober (Sopran), Sandra Fechner (Alt), Hanno Harms (Tenor) und Frank Schneiders (Bass). Die Leitung hat Kantor Arne Hallmann.

Der Eintritt kostet 20 Euro. Ermäßigte Karten für 15 Euro gibt es für Schüler, Studenten und Schwerbeschädigte. Tickets sind im Vorverkauf bei Buchhandlung Böhnert, Marktplatz 5, und beim „Rosenkavalier“, Walsroder Straße 143, und an der Abendkasse erhältlich.

Das Konzert beginnt am Sonntag, 19. November, um 17 Uhr. Einlass ist um 16.15 Uhr.



Das traditionelle Kantoreikonzert findet am 19. November statt. Foto: Picasa

### Nebenjob gesucht?

Hast Du Lust auf Zeitung austragen und etwas mehr Taschengeld? Dann bewirb Dich jetzt als

**Wochenblattbote (m/w/d) in**

- Godshorn
- Engelbostel
- Schulenburg
- Lindwedel
- Elze
- Mellendorf

**Jetzt bewerben:**

Tel: 0800 1234 399    [www.lokalboten.de](http://www.lokalboten.de)

[www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)

▶ INKLUSIVE Taxiservice von & zur Haustür?  
▶ GRATIS Bordservice Speisen & Getränke im Bus\*  
▶ HOHE Durchführungsquote bei allen Reisen

## SCHUBERT TOURISTIK

Sparen Sie 100 € & buchen Sie Ihren Zustieg am Hannover ZOB!\*

### Rendezvous mit Mona Lisa

Frankreich

- ✓ OHNE ANZAHLUNG<sup>1</sup>
- ✓ 20 € Frühbucherrabatt bis 31.12.23
- ✓ kleines Begrüßungsfrühstück
- ✓ Reise im Komfortreisebus
- ✓ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.
- ✓ SCHUBERT Reisebegleitung
- ✓ 3 x Übernachtung im 3-Sterne-Hotel „Ibis Paris Issy les Moulineaux“ in Paris
- ✓ 3 x Frühstücksbuffet
- ✓ 2 x Abendessen als 3-Gänge-Menü im Hotel
- ✓ 1 x Eintritt Louvre inkl. Audioguide
- ✓ 1 x Stadtrundfahrt mit örtlicher Reiseleitung
- ✓ 1 x Eintritt Musee d'Orsay
- ✓ 1 x Eintritt L'Atelier des Lumières
- ✓ Ortstaxe
- ✓ 50 € Ermäßigung für Stadtentdecker (ohne Eintritt in die Museen)

Termin 2024	ab Haustür p.P./DZ*	ab Terminal p.P./DZ
07.03.–10.03.	639 €	539 €
Einzelzimmerzuschlag 189 €		
4 TAGE p.P./DZ* ab 519,-		

### Welcome to London

Großbritannien

- ✓ OHNE ANZAHLUNG<sup>1</sup>
- ✓ 25 € Frühbucherrabatt bis 31.12.23
- ✓ kleines Begrüßungsfrühstück
- ✓ Reise im Komfortreisebus
- ✓ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.
- ✓ SCHUBERT Reisebegleitung
- ✓ 2 x Fährüberfahrt bzw. Fahrt durch den Eurotunnel: Calais – Folkestone/Dover – Calais
- ✓ 4 x ÜN im 4-Sterne Hotel „Novotel London Excel“ in London (Termin 09.10. im 4-Sterne-Hotel „Mercure“ in London – Flughafen Heathrow)
- ✓ 4 x englisches Frühstücksbuffet
- ✓ 1 x Stadtrundfahrt London
- Hinweis: 149 € Ermäßigung für ein Kind bis 12 Jahre im Doppelzimmer mit Zustellbett.

Termin 2024	ab Haustür p.P./DZ*	ab Terminal p.P./DZ
28.03.–01.04.	779 €	679 €
20.05.–24.05.	779 €	679 €
Weitere Termine bis 09.10. buchbar!		
Einzelzimmerzuschlag 239 €		
1 x Abendessen (Anreisetag) 39 €		
3 oder 4 x Abendessen 115/149 €		
Windsor Castle & Altstadt 45 €		
Besuch Tower, London Eye & Eintritte & Greenwich & Bootsfahrt 119 €		
Eintritt ABBA Voyage Sitzplatz 100 €		
5 TAGE p.P./DZ* ab 654,-		

### Ostfrieslands Trauminseln

Deutschland

- ✓ OHNE ANZAHLUNG<sup>1</sup>
- ✓ 30 € Frühbucherrabatt bis 31.12.23
- ✓ Kleines Begrüßungsfrühstück
- ✓ Reise im Komfortreisebus
- ✓ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.
- ✓ SCHUBERT Reisebegleitung
- ✓ 5 x Übernachtung im 3-Sterne-Hotel „Auerhahn“ in Sande
- ✓ 5 x Halbpension
- ✓ 1 x Schifffahrt zur Insel Langeoog
- ✓ 1 x Kutschfahrt auf der Insel Langeoog
- ✓ 1 x Ausflug Wilhelmshaven & Küstenorte
- ✓ 1 x Stadtrundfahrt & Hafenumrundfahrt Wilhelmshaven
- ✓ 1 x Schifffahrt & Inselrundfahrt Insel Norderney
- ✓ 1 x Schifffahrt zur Insel Wangerooge

Termin 2024	ab Haustür p.P./DZ*	ab Terminal p.P./DZ
12.05.–17.05.	959 €	859 €
09.06.–14.06.	959 €	859 €
28.07.–02.08.	959 €	859 €
25.08.–30.08.	959 €	859 €
29.09.–04.10.	959 €	859 €
Einzelzimmerzuschlag 129 €		
6 TAGE p.P./DZ* ab 829,-		

### Bretagne – Frankreichs wilder Westen

Frankreich

- ✓ OHNE ANZAHLUNG<sup>1</sup>
- ✓ 30 € Frühbucherrabatt bis 31.12.23
- ✓ kleines Begrüßungsfrühstück
- ✓ Reise im Komfortreisebus
- ✓ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.
- ✓ SCHUBERT Reisebegleitung
- ✓ 7 x ÜN in guten Mittelklassehotels
- ✓ 7 x Halbpension
- ✓ 1 x Besuch der Kathedrale in Reims
- ✓ 1 x Bootsfahrt auf dem Golf von Morbihan
- ✓ großes Ausflugs- und Besichtigungsprogramm laut Reiseverlauf mit Chartres, Rennes, Vannes, Quimper, Carnac, Kap Pointe de St. Mathieu, Plougastel-Daoulas, Côte de Granit Rose, Cancale, Dinan
- ✓ Stadtführungen in Brest, Saint-Malo & Amiens u.v.m., Infos auf [schubert-touristik.de](http://schubert-touristik.de)!

Termin 2024	ab Haustür p.P./DZ*	ab Terminal p.P./DZ
06.07.–13.07.	1.499 €	1.399 €
Einzelzimmerzuschlag 329 €		
8 TAGE p.P./DZ* ab 1.369,-		

### Cornwall & Südengland

Großbritannien

- ✓ OHNE ANZAHLUNG<sup>1</sup>
- ✓ 30 € Frühbucherrabatt bis 31.12.23
- ✓ kleines Begrüßungsfrühstück
- ✓ Reise im Komfortreisebus
- ✓ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.
- ✓ SCHUBERT Reisebegleitung
- ✓ 1 x Fährüberfahrt Hoek van Holland – Harwich und zurück (Nachtfähre)
- ✓ 2 x Übernachtung an Bord in 2-Bett-Kabinen
- ✓ 5 x Übernachtung in guten Mittelklassehotels
- ✓ 5 x Halbpension & 2 x Frühstück an Bord
- ✓ 1 x Besuch Winchester inkl. Kathedrale
- ✓ 1 x Besuch Stonehenge inkl. Eintritt
- ✓ 1 x Besuch der Jurassic Coast
- ✓ 1 x Fahrt durchs romantische Cornwall
- ✓ Ausflug St. Michael's Mount – Land's End u.v.m., Infos auf [schubert-touristik.de](http://schubert-touristik.de)!

Termin 2024	ab Haustür p.P./DZ*	ab Terminal p.P./DZ
25.06.–02.07.	1.599 €	1.499 €
14.08.–21.08.	1.659 €	1.559 €
10.09.–17.09.	1.619 €	1.519 €
Einzelzimmerzuschlag ab 349 €		
2 x Abendessen an Bord/im Restaurant 85 €		
2-Bettkabine außen (mit Etagenbett) 30 €		
8 TAGE p.P./DZ* ab 1.469,-		

### Stockholm und seine Schären

Schweden

- ✓ OHNE ANZAHLUNG<sup>1</sup>
- ✓ 30 € Frühbucherrabatt bis 31.12.23
- ✓ kleines Begrüßungsfrühstück
- ✓ Reise im Komfortreisebus
- ✓ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.
- ✓ SCHUBERT Reisebegleitung
- ✓ 1 x Fährüberfahrten Puttgarden – Rödby und zurück (Tagesfähren)
- ✓ 1 x Fahrt über die Öresundbrücke
- ✓ 1 x Fährüberfahrt Helsingborg – Helsingör (TF)
- ✓ 6 x Übernachtung in guten Mittelklassehotels
- ✓ 5 x Frühstücksbuffet & 6 x Abendessen
- ✓ 1 x Stadtführung in Stockholm
- ✓ 1 x ganztägige Schifffahrt durch die Schären
- ✓ 1 x Frühstück & 1 x Mittag an Bord
- ✓ 1 x Bootsfahrt zum Schloss Drottningholm
- ✓ 1 x Eintritt Schloss Drottningholm

Termin 2024	ab Haustür p.P./DZ*	ab Terminal p.P./DZ
20.06.–26.06.	1.199 €	1.099 €
01.08.–07.08.	1.199 €	1.099 €
Einzelzimmerzuschlag 249 €		
7 TAGE p.P./DZ* ab 1.069,-		

<sup>1</sup> wo ausgewiesen; <sup>2</sup> Rechnung zahlbar 28 Tage vor Abreise; <sup>3</sup> Taxiservice im Umkreis von 30 km um Hannover ZOB inklusive, Wohnorte außerhalb des Gebiets: Aufschlag 2 € p. P./km; ausgenommen Kurreisen/Pendel; <sup>4</sup> bei Eigenreise zum SCHUBERT TOURISTIK Terminal; Die Kombination mehrerer Rabatte ist nicht möglich. Druckfehler & Zwischenverkauf vorbehalten. Es gelten unsere AGB unter [www.schubert-touristik.de/AGB.pdf](http://www.schubert-touristik.de/AGB.pdf). Ausführliche Reiseverläufe sowie weitere Angebote finden Sie unter [www.schubert-touristik.de](http://www.schubert-touristik.de)

SCHUBERT TOURISTIK GmbH, Taubenstr. 8, 06449 Aschersleben  
 BUCHUNGSHOTLINE Montag bis Freitag von 9–18 Uhr  
0531/219 270 62



# RUND UM HAUS UND GARTEN

FACHBETRIEBE IN IHRER NÄHE EMPFEHLEN SICH



**BJL**  
MEISTERBETRIEB  
**Metall- u. Treppenbau**  
Claus Peter Jezek u. Holger Ahrens GbR  
31618 Liebenau · Gewerbehofpark  
Beckebohlen 8  
Tel. (05023) 25 25, Fax 4222  
office@BJL-Metallbau-Treppenbau.de  
www.BJL-Metallbau-Treppenbau.de

## Persönliche Spa-Momente

Dampfduschen – Softe Wellness für Zuhause – auf Wunsch mit Aromaölen und Musik

**D**ampfduschen stellen eine Möglichkeit dar, auch zu Hause in den Genuss persönlicher Spa-Momente zu kommen. Zusätzlich zu den üblichen Duschfunktionen bietet eine

Dampfdusche die Möglichkeit, Wasserdampf zu erzeugen. Der Dampf ist meist variabel in seiner Temperatur, sodass es nie zu heiß wird. Meist kann die Temperatur zwischen etwa dreißig und fünfzig Grad variiert werden, sodass sich Dampfduschen auch für Menschen eignen, die in der klassischen Dampfsauna zu sehr ins Schwitzen kommen. Neben dem klassisch erzeugten Wasserdampf besitzt eine Dampfdusche in der Regel noch weitere Funktionen wie Aroma- oder Farblichttherapie, die über ein Display oder Touch-Panel ausgewählt werden können. Für eine Aromatherapie werden Duftöle entweder dem Dampf direkt zugegeben oder in ein separates Gefäß

neben dem Dampfauslass eingefüllt. Die Aromen besitzen unterschiedliche Wirkungen. So können mit Eukalyptus- oder Pfefferminzdüften Erkältungskrankheiten behandelt werden. Wer abends entspannen möchte, kann beispielsweise auf Lavendel- oder Orangenöl zurückgreifen. Die gewünschte Wirkung kann durch eine geeignete Farbauswahl unterstützt werden. So lädt ein sattes Rot zum Entspannen ein, wohingegen ein sonniges Gelb eher vitalisierend wirkt. Einige Modelle verfügen zusätzlich über die Möglichkeit, durch ein Multimedia-System Musik abzuspielen, sodass man ganz unkompliziert seinen Lieblingsongs lauschen kann.



Dampfduschen garantieren luxuriöse Spa-Momente.

Foto: Pixabay

**HILDEBRANDT**  
Baulemente  
Haustüren – Markisen – Überdachungen  
Fenster – Vordächer – Rollläden – Zimmertüren  
Aluminiumhaustür bis Sicherheitsklasse RC 3  
KLAIBER Terrassenüberdachungen und Markisen  
Besuchen Sie unsere große Ausstellung!  
An den Högewiesen 4 – 30900 Wedemark-Resse – Tel. 0 51 31/5 13 55  
www.hildebrandt-baulemente.com – Info@hildebrandt-baulemente.com

**HEINRICH PEPPERMÜLLER UND SOHN**  
HOLZBAU - ZIMMEREI DACHDECKEREI  
Dacheindeckungen aller Art  
Bauklempnerarbeiten  
Fachwerksanierung  
Innenausbau • Dachstühle  
Tel. 05130 / 7 99 26  
Mobil: 0172 / 51 10 86 6  
www.dachdecker-zimmerei-peppermüller.de

30870501\_002623

**KLEIN** GmbH  
BAD-KONZEPTE  
Badausstellung  
Ausstellung und Verkauf auf 150 m<sup>2</sup>  
• Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung  
• Duschwand nach Maß – Lackspanndecke  
• Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung  
Förder- und zuschussfähig:  
• Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür  
• Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen  
Walsroder Straße 260 • 30855 Langenhagen  
Fon 0511-77 63 73  
info@klein-badkonzepte.de  
www.klein-badkonzepte.de

7984301\_002623

**Fördermittel für den Umweltschutz gibt es bei uns auch im Außenbereich**  
Wir fördern unter anderem Gartenwasser-Zisternen, Dachbegrünungen und die Pflanzung großkroniger Laubbäume.  
Sprechen Sie uns an.  
**GemeindeWerke Wedemark**  
**Noch mehr sparen!**  
Sichern Sie sich Fördermittel für Modernisierung, Sanierung & Renovierung: Infos bei uns!  
Unsere Leistungen: Beratung, Information, Veranstaltungen und Projekte zu Energieeinsparung und Klimaschutz  
Im Kundenbüro stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.  
Tel. 05130/5811-255/269 • info@gemeindewerke-wedemark.de  
www.gemeindewerke-wedemark.de

12898401\_002623

## Keller ausbauen – Vorschriften und Mitwirkung

Zum Kellerausbau gehören auch grundlegende Anforderungen wie Heizung und Wasser

**E**in Keller muss nicht nur als kahler Abstellraum fungieren, sondern kann zu einem wunderschönen weiteren Wohnraum werden. Damit das gelingt, muss man sich allerdings vor dem Kellerausbau um eine Baugenehmigung kümmern.

Denn sobald der Keller zum Wohnraum werden soll, werden Nutzungsänderungen vorgenommen, die genehmigt werden müssen. Darüber hinaus ändern sich die Anforderungen an den Brandschutz. Auch hier müssen bestimmte Vorschriften beachtet werden. Der Bauantrag für einen Kellerausbau wird gemeinsam mit einem Planer und einem Architekten erarbeitet. Der Architekt erstellt das Raum- und Beleuchtungskonzept, wahren der Planer



Ein Kellerausbau hat viele Vorteile: Viel Platz ist einer davon.

Foto: Pexels

die Zeichnungen anfertigt, an denen sich die Handwerker orientieren können. Zudem kümmert er

sich um den Bauantrag beim Bauamt und um den Ablauf des Kellerausbaus. Die Wahl der Handwerker

obliegt größtenteils dem Auftraggeber, wer sich diesbezüglich aber unsicher ist, kann sich an den Planer wenden.

Dieser wird bei der Auswahl sicher einige Empfehlungen aussprechen können. Sobald der Kellerausbau starten kann, werden allerhand Dinge in die Wege geleitet. Es werden sowohl Wände gezogen und Türen eingebaut als auch Heizung und Wasser verlegt und die richtigen Wandmaterialien ausgewählt.

Je nach Größe des Kellers können auch Sanitäranlagen und eine Wohnküche eingebaut werden, um eine vollwertige Wohnung im Untergeschoss einzurichten. Ob selbst genutzt oder vermietet: Ein ausgebauter Keller wertet jedes Haus immens auf.

LPS/AM

## Planung des Gartens

Ökologische Aspekte und Nachhaltigkeit stehen oft im Fokus

**D**em stolzen Hausbesitzer stellt sich die Frage, wie der Garten nun gestaltet werden kann. Für die meisten soll es zwar schön bunt sein, zu viel Arbeit will man jedoch auch nicht damit haben. Dabei sind ökologisch sinnvoll angelegte Gärten meist sehr pflegeleicht. Im Gegenzug dazu müssen die als „Gärten des Grauens“ angelegten Steingärten ständig von Moos, Blättern und Verwitterung freigehalten werden. Diese Sterilität bedeutet nicht nur einen Mehraufwand, sondern nimmt heimischen Tier- und Pflanzenarten auch eine wichtige Lebensgrundlage. Ein naturnaher Garten leistet einen wichtigen Beitrag zur Biodiversität und fängt Starkregen und Überschwemmungen genauso wie Hitze und Trockenheit ab. Beim Anbau sollte man darauf achten, ausschließlich heimische Sorten anzubauen, die an die klimatischen Bedingungen hierzulande angepasst sind. Sie bieten heimischen Insekten und Vogelarten auch eine Nahrungsgrundlage, wohingegen die Tiere mit exotischen Sorten nichts anfangen können. Außerdem kann es sinnvoll sein, alte Obst- und Gemüsesorten anzubauen, die besonders robust sind. Ebenso sollte man

Mischkulturen anlegen, da die Arten sich dann nicht gegenseitig die Nährstoffe wegnehmen und teilweise sogar voneinander profitieren können.

Auf chemische Düngung sollte unbedingt verzichtet werden, da die Chemikalien ins Grundwasser gelangen und dieses verunreinigen. Ein eigener Kompost bietet eine optimale Nährstoffmischung. Wer Angst vor Schädlingen hat, kann die kleinen Quälgeister auf natürliche Art vertreiben. So mö-

gen Ameisen beispielsweise keinen Lavendel und Blattläuse werden von kalter Asche ferngehalten, die beispielsweise beim Grillen anfällt. Gegen Pilzbefall hilft ganz einfach ein Sud aus Brennnesselblättern. Außerdem sollte Laub nicht immer gleich akribisch entfernt werden. Unter einzelnen Blättern finden Vögel meist wichtige Nahrung in Form kleiner Insekten. Ein naturnaher Garten leistet einen wichtigen Beitrag zum Erhalt heimischer Arten.

LPS/DGD



Ein naturnaher Garten bietet heimischen Arten einen Lebensraum.

Foto: Pixabay

## Betthussen

Ein neues Outfit für das alte Bett im Schlafzimmer

**D**as Schlafzimmer ist ein Ort der Ruhe und Behaglichkeit. Deshalb sollte es auch so eingerichtet werden. Nicht immer lässt das Budget ein neues und hochwertiges Bett zu. Das Bett mit einer Tagesdecke zu versehen ist eine Möglichkeit, eine andere sind stilvolle, gar luxuriöse Betthussen. Sie schmiegen sich ideal um das gesamte Bett und lassen es in neuem Glanz erstrahlen. Durch die Passgenauigkeit wird das Bett mit edlen Stoffen überzogen, die sofort ein völlig neues Schlafgemach zaubern. Für jeden Wohnstil ist das passende Design und die richtige Größe dabei. Möchte man sich romantisch betten, sind Hussen mit Volants vielleicht interessant. Oder mag man es eher elegant und geradlinig? Dann sind Exemplare aus Baumwolle in schlichten Farbtönen wie Beige, Creme, Grau oder Weiß vielleicht das Richtige. Betthussen haben einen weiteren riesigen Vorteil: Sie verdecken das etwaige alte Bettgestell und lassen das Bett wirklich wie neu aussehen. Und der Clou ist, dass man die Betthusse beliebig oft austauschen und sie durch eine neue ersetzen kann. Heute Landhausstil, morgen Retro-design: Alles ist möglich!

LPS/AM

# „Die Jugendarbeit im Kirchenkreis lebt!“

Neuer Vorstand für den Kirchenkreisjugendkonvent

**LANGENHAGEN/WEDE-MARK (wal).** Der Kirchenkreisjugendkonvent (KKJK) Burgwedel-Langenhagen hat einen neuen Vorstand: Bei ihrer Jahresplanung für 2024 wählten die Vertreterinnen und Vertreter der Evangelischen Jugend im Kirchenkreis Chiara Joy Abbey (Region Langenhagen), Luis Beimfohr (Burgwedel), Carolin Böhne (Burgwedel), Zara Kilic (Wedemark) und Sarina Schneider (Isernhagen) in dieses Gremium.

Luis Beimfohr und Sarina Schneider gehen damit in eine weitere Amtszeit, während Ole Mewes, Karlotta Hamburg und Nora Schneider aus dem Vorstand ausgeschieden sind. Mewes war bereits an der Gründung 2015 beteiligt gewesen. Zuvor hatte es im Kirchenkreis keinen Jugendkonvent gegeben.

„Für mich war es eines der schönsten Geschenke zu sehen, wie viele neue und motivierte Menschen zum KKJK kommen und auch Lust haben, Verantwortung zu übernehmen“, sagte Mewes im Anschluss an die Wahl unter insgesamt zehn Kandidaten. Er wertete das als Kompliment für die bisherige Arbeit. Er selbst wird sich als Mitglied des Kirchenkreisvorstandes auch weiterhin für die Belange junger Menschen in der Kirche einsetzen. „Ich finde es schön, dass sich so viele für den Vorstand gemeldet haben, die Bock auf dieses



Generationswechsel im KKJK-Vorstand: Caro Böhne und Luis Beimfohr (hinten, von links), Zara Kilic (vorn, von links), Chiara Joy Abbey und Sarina Schneider wollen in den kommenden Jahren Verantwortung übernehmen. Foto: Nathalie Schneider

Amt haben“, meint auch Karlotta Hamburg. Sie habe durch die Mitarbeit im KKJK-Vorstand ganz viel gelernt – etwa, wie sie Prioritäten setzen und ihre Stimme für die Belange der Jugend wirkungsvoll einsetzen könne. „Ein Generationswechsel, der besser nicht hätte sein können“, meinte Nora Schneider aus der Region Wedemark, mit 26 Jahren eine der Älteren im KKJK. Sarina Schneider ist dagegen glücklich über ihre Wiederwahl: „Ich freue mich auf viele Projekte, auf die

Nutzung von Ressourcen, die wir uns in den vergangenen Jahren erarbeitet haben, und über die Energie aus der Jahresplanung, die uns ins neue Jahr begleiten wird.“ Der Kirchenkreisjugendkonvent ist die Stimme der Evangelischen Jugend im Kirchenkreis Burgwedel-Langenhagen. Jugendliche aus jeder der 18 Gemeinden und aus jedem Verband eigener Prägung im Gebiet des Kirchenkreises gestalten gemeinsam die Gegenwart und die Zukunft ihrer Kirche.

## Elf Einbrüche in Lauben in Kolonie

**LANGENHAGEN (kra).** Diebe sind in die Laubenkolonie an der Grenzeide in Langenhagen eingedrungen. Die Polizei registrierte elf Einbrüche und Einbruchversuche, die sich in der Zeit zwischen Freitag, 10. November, 15 Uhr, und Sonnabend, 11.30 Uhr, ereignet haben. In zwei Lauben hebelten die Täter die Eingangstüren auf. Sie entwendeten elektrische Werkzeuge, eine Musikbox und ein Klimagerät. In einer

der Lauben zerstörten sie die Videotechnik. Allein in diesen beiden Fällen entstand ein Schaden von 1100 Euro. In sieben weiteren Lauben versuchten sie, Türen oder Fenster aufzuhebeln, allerdings nur in zwei Fällen erfolgreich. Dort fanden sie jedoch nichts, was sie mitnehmen konnten. An zwei weiteren Grundstücken traten sie die Gartentore ein. Hinweise nimmt die Polizei unter Telefon (0511) 1 09 42 15 an.

## Vandalismus in der IGS Süd

**LANGENHAGEN (kra).** Abgesehen von einer schlimmen Verwüstung durch ausgelöste Feuerlöscher im vergangenen April in der IGS Langenhagen sind Fälle von Vandalismus an Schulen in der Stadt Langenhagen im Vergleich mit anderen Kommunen eher selten. Jetzt aber hat es die IGS Süd in der Angerstraße erwischt – auch wenn sich in diesem Fall der Schaden noch in Grenzen hält.

Ein Hausmeister entdeckte den Vorfall am Sonnabendvormittag, 11. November, um 10.19 Uhr. In einem größeren Raum seien diverse Gegenstände herumgeworfen worden, berichtet Polizeisprecherin Sandy Mikolaiczky. „Flaschen, Obst, Gemüse und Teller waren in dem Raum verteilt“, sagt sie. Die Täter müssen in der Zeit zwischen Freitagabend, 20 Uhr, und der Entdeckung durch zwei Fenster von der Schulhofseite aus in die Schule eingedrungen sein. Die Höhe der Schadenssumme beträgt etwa 800 Euro.

## Neues Prinzenpaar bei Blau-Weiss

**LANGENHAGEN.** Jetzt eröffnete die Langenhagener Karnevalsgesellschaft Blau-Weiss von 1993 traditionell ihre Session mit Karnevalisten aus Göttingen, Lehre, Hannover sowie Schützen aus Langenhagen und Bissendorf.

Zum 30-jährigen Bestehen wurden nicht nur Gastvereine aus Nah und Fern, sondern auch voller Stolz einige Gründungsmitglieder des Vereins begrüßt. Mit musikalischer Untermauerung des Music and Dancecorps Seele zog das neue Prinzenpaar

standesgemäß in den Saal ein. Nach Kürung des Prinzenpaares Andreas I. und Bianca I. überreichte die stellvertretende Bürgermeisterin Elke Zach den Narren symbolisch den „Rathauschlüssel“ für die bunte Zeit bis Aschermittwoch. Trotz großer Aufregung konnten alle Gardien, Tanzmariechen, Büttenredner und Showgruppen ihr Können zum Besten geben. Nach kurzen Startschwierigkeiten startete die LKG mit einem gelungenen Abend voller Vorfriede in die fünfte Jahreszeit.



Auftakt zur fünften Jahreszeit bei der LKG. Foto: Privat

## 70 Verstöße bei Lichtkontrollwochen

**LANGENHAGEN (ok).** Fahrrad, E-Scooter, Auto und Lastwagen – Polizeibeamte des Langenhagener Kommissariats nahmen bei den so genannten Lichtkontrollwochen im Oktober mehr als 500 Fahrzeuge und natürlich auch die dazugehörigen Fahrzeugführer unter die Lupe. Sie stellten rund 70 Verstöße fest und ahndeten sie.

Die Polizei weist auf eine erforderliche funktionierende Beleuchtung hin, um die Unfallgefahr zu verringern.

Aktionspreise gültig bis 28.11.2023 und nur bei sofortiger Mitnahme (keine Einlagerung). Nur solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

Bis zu

60%\*

Klick-Vinyl  
ab €/m<sup>2</sup>  
**14.99**

**BLACK WEEK**

Leisten & Dämmung  
kostenlos

Laminat  
ab €/m<sup>2</sup>  
**7.49**

-62%

LVP\*\* des Herstellers, €/m<sup>2</sup> **14.99**  
PE-Dämmung, 2 mm  
unser Preis €/m<sup>2</sup> **0.99**  
Fußleiste passend,  
unser Preis €/lfm. **3.75**  
Alles zusammen: **19.73**

**Laminat 6 mm (D725)**  
Dekor Country Nuss  
• Einsteigerqualität  
• Wertig und doch preisgünstig  
• Einfach zu verlegen  
• Warme Farbgebung  
• 6 mm Stärke / NK 23

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m<sup>2</sup>  
**7.49**  
einschließlich PE-Dämmung und Fußleiste

-55%

LVP\*\* des Herstellers, €/m<sup>2</sup> **37.99**  
Fußleiste passend,  
unser Preis €/lfm. **3.75**  
Alles zusammen: **41.74**

**Rigid-Vinyl (10946)**  
Dekor Eiche Duisburg  
• Bestseller-Qualität  
• Integrierte Dämmung  
• Pflegeleicht  
• 4,5 mm Stärke / NK 31  
• 0,3 mm Nutzschicht

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m<sup>2</sup>  
**18.99**  
einschließlich Dämmung und Fußleiste

**Laminat DEPOT**

[www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld



**Hannover**  
am A2 Center · Varrelheide 204



Ausgezeichnet:  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler  
des Jahres  
BTH Heimtex Hamburg  
[www.raumausstattung.de](http://www.raumausstattung.de)  
Soziales Engagement

**Sonntag ist Schautag!**

**12-16 Uhr**  
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

\* Angebote nur gültig für vorrätige Ware und bei sofortiger Mitnahme. Gilt nicht für Sonderbestellungen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.  
\*\* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

► Reise & Veranstaltungen

**CAVALLUNA**  
PASSION FOR HORSES

**LAND DER TAUSEND TRÄUME**

13. - 14.01.24 Hannover  
ZAG Arena  
[www.cavalluna.com](http://www.cavalluna.com)

► Stellenmarkt

Die **Samtgemeinde Schwarmstedt** sucht zum nächstmöglichen Termin

**eine/n Kämmer/er/in (m/w/d)**  
für die **Abteilung Finanzen**  
wöchentliche Arbeitszeit: 39,0 Stunden  
Vergütung: entsprechend der Qualifikation bis zur Entgeltgruppe 11 TVöD

**eine/n Mitarbeiter/in (m/w/d)**  
zur **Unterstützung der EDV-Abteilung**  
wöchentliche Arbeitszeit: 39,0 Stunden  
Vergütung: Entgeltgruppe 9b TVöD

Nähere Informationen unter  
[www.schwarmstedt.de/stellenausschreibungen](http://www.schwarmstedt.de/stellenausschreibungen)

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

Ihre Partner in der Wedemark für Steuerfragen

**MARTIN & RÜHMANN**  
Steuerberatungsgesellschaft Partnerschaftsgesellschaft mbB

Zur Verstärkung unseres Teams am Kanzleistandort Wedemark suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**Steuerfachangestellte (m/w/d)**  
**Finanzbuchhalter (m/w/d)**  
**Lohnbuchhalter (m/w/d)**  
in Vollzeit, Teilzeit oder Minijob.

Niederlassung Wedemark · Walsroder Straße 2 · 30900 Wedemark  
Telefon: (05130) 95 95-0 · [wedemark@martin-ruehmann.de](mailto:wedemark@martin-ruehmann.de)

**Kleine Waldkinder suchen große Naturfreunde**

Magst du in der Natur spielen, dich bewegen, singen, tanzen, gemeinsam die Jahreszeiten erleben, forschen, experimentieren, lesen, basteln, Feste feiern u.v.m., dann...

...bewirb dich bei uns!  
**in Teilzeit, Erzieher\*in Sozialpädagoge\*in  
Kindheitspädagoge\*in**

Nähere Infos und Bewerbung an: **Waldkinder Wedemark e.V.**  
Alt Bestenbostel 1, 30900 Wedemark  
Telefon: 05130 9741486  
Mail: [bewerbung@waldkinder-wedemark.de](mailto:bewerbung@waldkinder-wedemark.de)

[www.waldkinder-wedemark.de](http://www.waldkinder-wedemark.de)

► Stellenmarkt

**Gebr. Heinemann**  
Gegründet 1879

**Gebr. Heinemann & You**

Für unsere Heinemann Duty Free Shops am Hannover Airport suchen wir in flexibler Teilzeit (mind. 80 Std./Monat) eine oder einen

**Verkäufer/Verkaufsberater (m/w/d)**

**Das ist deine Aufgabe**  
Insbesondere wirst Du in unseren Heinemann Duty Free Shops Hannover

- proaktiv, offen und mit einem Lächeln auf Reisende zugehen, ihre Bedürfnisse entdecken und sie mit unseren Sortimenten an hochwertigen Marken zu zusätzlichen Einkaufswünschen inspirieren
- mit Deinem Gespür für das Detail für die perfekte Warenpräsentation sorgen und jeden Einkauf durch Deine engagierte Beratung und Deine aufmerksame Betreuung in ein unvergessliches Einkaufserlebnis verwandeln
- für die korrekte, sorgfältige Abwicklung von Kassivorgängen verantwortlich sein

**Das bringst du mit**

- Praxiserfahrung im Verkauf oder in einem kundenorientierten Umfeld sowie optimalerweise Produktkenntnisse aus den Bereichen Parfüm und Kosmetik, Accessoires oder Genussmittel
- Sehr gute Kenntnisse in Deutsch und Englisch sowie im Idealfall in einer weiteren Fremdsprache
- Eine ausgeprägte Mentalität als Teamplayer sowie Stärken im Bereich Kommunikation und Verkauf
- Ein eigenes Auto sowie eine hohe zeitliche Flexibilität in Bezug auf Früh-, Spät-, Nacht- und Wochenendschichten

Du bist interessiert?  
Das freut uns! Bewirb dich direkt unter [www.gebr-heinemann.de/jobs](http://www.gebr-heinemann.de/jobs).  
Bei Rückfragen kontaktiere gerne Gundel Pehlke unter +49 511977 4206 oder [career.hannover@gebr-heinemann.de](mailto:career.hannover@gebr-heinemann.de).

**EIN VIELFACHES SUMMIERENDE PERSÖNLICHKEIT GESUCHT!**

**JETZT BEWERBEN ALS SACHBEARBEITER\*IN BUCHHALTUNG (M/W/D)**

Zur Verstärkung der **Buchhaltung** unserer Unternehmensgruppe suchen wir am Standort Isernhagen **ab sofort eine\*n zahlungsgewandte\*n Sachbearbeiter\*in (m/w/d) in Teilzeit oder Vollzeit** für Aufgaben des kleinen und großen Einmaleins in Buchhaltung. Über Erfahrungen aus dem Steuerbüro freuen wir uns sehr.

**Nordpack GmbH**  
Papier, Pappen, Verpackungen  
Gerberstr. 5 · 30916 Isernhagen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bevorzugt per E-Mail an: [bewerbung@nordpack.de](mailto:bewerbung@nordpack.de)

Alle Infos unter [www.nordpack.de/stellenangebote](http://www.nordpack.de/stellenangebote)

**MADSACK**  
LOGISTIK MITTE

**MADSACK Logistik Mitte GmbH**

**Wir suchen Sie als Kaufmännischen Mitarbeiter (d/m/w) in der Auftragssteuerung (Vollzeit)**

Werden Sie Teil der **MADSACK Mediengruppe** und bereichern Sie unser Team mit Ihrer Affinität zu logistischen Prozessen! Hierbei übernehmen Sie u.a. die:

- Produkt- und Versandsteuerung unserer Zeitungstitel
- Optimierung von logistischen Prozessen
- Planung und Organisation der Auslieferung von verlagsinternen Verkaufsprodukten

**Wir bieten Ihnen**

- Flexible Arbeitszeiten
- Strukturierte Einarbeitung
- Einige Vergünstigungen, Firmenevents etc.
- Einen modernen Arbeitsplatz und die Möglichkeit anteilig mobil zu arbeiten
- Zuschuss zum Deutschlandticket

**Haben wir Sie neugierig gemacht?**  
Dann melden Sie sich gerne bei uns, dem Recruiting Team der Madsack Logistik Mitte unter 0511 5182555 oder bewerben Sie sich direkt:

**lokalboten.de**

**Medienbote (m/w/d) in Vollzeit**

**DEIN JOB, DEINE FAHRT, DEINE VERANTWORTUNG!**

Arbeite selbstständig und liefere verschiedene Medienprodukte an unsere Kunden aus. Sei dabei von montags bis samstags zwischen 01:30 Uhr und 8:00 Uhr auf deiner eigenen Tour unterwegs!

**DARAUF KANNST DU DICH FREUEN!**

- Attraktive Vergütung
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- Willkommensbonus
- Bewegung an der frischen Luft
- Persönliche Einarbeitung

Eigenverantwortliches Arbeiten ist deine Stärke, du besitzt einen PKW-Führerschein und bist neugierig geworden?

Dann bewirb dich unter **0800 1234 399** oder [jetzt.bewerben@lokalboten.de](mailto:jetzt.bewerben@lokalboten.de)

**Kommissionierer / Lagermitarbeiter gesucht! (m/w/d)** Sie sind unzufrieden in Ihrem Job? Sie suchen eine neue Herausforderung? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Unbefristeter Arbeitsvertrag! Unterstützen Sie uns bei der Kommissionierung von Drogerieartikeln in der Region Hannover bei unserem Kunden! Egal ob Voll- oder Teilzeit, 2- oder 3 Schicht! Wir bieten eine attraktive Vergütung ab 13,30 Euro / Stunde, Staplerfahrer mehr! Melden Sie sich jetzt und starten Sie gemeinsam mit uns durch!

**Randstad Inhouse Services**, Isernhägener Str. 16, 30938 Burgwedel  
☑ [alicia.radecka@randstad.de](mailto:alicia.radecka@randstad.de)  
☎ 05139-977990 [www.randstad.de](http://www.randstad.de)

**Reinigungsmitarbeiter (m/w/d) gesucht!** Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort in Vollzeit **Reinigungskräfte** für die Haltestellenreinigung (mit Führerschein Kl. B, BE oder C), Reinigung der U-Bahnstationen und Gebäudereinigung sowie **gelernte Glasreiniger**. Der Einsatz ist in Hannover und Umgebung. Bei Interesse bitte anrufen unter ☎ 0511/399040 oder schicken Sie uns Ihre Bewerbung an ☑ [bewerbung@protec-service.de](mailto:bewerbung@protec-service.de); **protec service GmbH**

**Küchenhilfe!** Motivierte & flexible Küchenhilfe, in Voll- o. Teilzeit, für das **ABZ Mellendorf** gesucht, keine Wochenend- u. Feiertagsarbeit  
☑ [bewerbung@bauabc.de](mailto:bewerbung@bauabc.de), ☎ 0152-02086852

**Wir suchen** für unseren 2-Personen-Haushalt in Isernhagen NB **freundliche/n Haushaltshilfe (m/w/d) auf EUR 520,00 Basis**  
Arbeitszeit: nach Vereinbarung  
**Tel.: 0171/530 15 20**  
B. Selge, Am Ortfelde 101, Isernhagen

**Fahrer/in/d Kl. C1/CE** für Umzüge und Güterverkehre im Nah- u. Fernverkehr gesucht. Auch Aushilfe möglich. ☑ [info@walterstein.de](mailto:info@walterstein.de)  
**Walterstein GmbH ☎ (05 11) 63 09 71**

**www.drk-jobboerse.de**

► **Stellengesuche**

**Fliesenleger** su. Arbeit 0160 97739654

**ECHO**

**Schnell und einfach inserieren**  
Nehmen Sie Kontakt mit uns auf:  
**Tel. (05 11) 973 66 35 oder (05 11) 72 80 80**  
**E-Mail: [service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)**  
**[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)**

**CITIPOST** hannoversche Allgemeine **Neue Presse**

**WIR SUCHEN DICH ALS ZUSTELLER (M/W/D) IN LANGENHAGEN (TEILZEIT)**

Von montags bis samstags verantwortest Du morgens zwischen 03:00 und 09:00 Uhr die Zustellung für Printmedien und Briefpost in deinem Bezirk!

**Freu Dich auf einen sicheren Arbeitsplatz und unbefristeten Arbeitsvertrag, eine persönliche Einarbeitung, einen Willkommensbonus und regelmäßige Teamevents**

**SEI DER CHEF DEINER EIGENEN TOUR!**

Du bist mindestens 18 Jahre alt und hast Lust in unser Team zu kommen?  
Dann bewirb dich unter **0800 1234 399** oder [bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)

Mein Personal Trainer ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**



Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

**DER FENSTER-PUTZER**

Tel. (05031) 5165899  
[www.fensterputz-service.de](http://www.fensterputz-service.de)

Klavierunterricht bei beliebten Konzertpianistin: klar, dynamisch, expressiv. Gründlich und liebevoll aus Leidenschaft. [www.nicoleta-ion.de](http://www.nicoleta-ion.de)

**Fachbetrieb über 21 Jahre AGIRMAN**

**Garten- u. Landschaftsbau**  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeiten z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort  
Tel. 0170 / 8 34 70 11

**Gartenarbeiten aller Art vom Profi**  
☎ (0 51 30) 7 95 86

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Baumfällung, Grabpflege, Rollrasen, vertikalisieren und fräsen, Dachrinnenreinigung, Kleine Arbeiten rund ums Haus.  
F. Kezer (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765  
30290701\_002623

**Gartenhausbau, Zaunbau, Gartenpflege, Mähservice, Plattenarbeiten,** ☎ (0 51 36) 878 03 53 o. (0 15 20) 86 888 14

**Dinc Gartenbau**

- ✓ Zaunbau
- ✓ Teichbau
- ✓ Rollrasen
- ✓ Heckpflege
- ✓ Baumpflege
- ✓ Terrassenbau
- ✓ Gartenplanung
- ✓ Überdachungen
- ✓ Terrassenreinigung

Großburgwedel (01520) 1483627

**Gartenpflege Fehim Özdemir**  
**24-Std.-Service-Sturmschäden**  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikalisieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

**Gute Wohnlage gesucht.**  
Solv. Fam. sucht ein repräs., sonniges Haus/Villa mit luxuriöser Ausstattung u. großzügigem Grundstück. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) 0511-1260770

**Gerne auch ländlich ...**  
Familie aus Celle su. ein kl., solides Haus (EFH od. DHH) in familienfreundl. Lage. KP: Bis ca. 350.000,-. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) 0511-1260770

**Zum Renovieren gesucht.**  
Junges Paar su. ein solides Haus (EFH, DHH oder RH) mit mind. 110 m² Wfl. u. kl. Garten in ruhiger Lage. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) 0511-1260770

**Mit Balkon gesucht.**  
Betriebswirtin su. eine gemütl. 2- oder 3-Zim.-ETW. Gerne m. geräumiger Küche u. Kellerraum. Zu sofort. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) 0511-1260770

**ECHO**

**Anzeigenschluss**  
für die nächste  
**Wochenendausgabe**  
ist am  
**Mittwoch, 16 Uhr**

**Bissendorf-Wietze...**  
Moderne 3,5 Zi. Erdgeschosswhg., 180m², EBK, FBH, Marmor-Fliesen, Kamin, 2 Terr., Garten, vollst. renov., Bj. 1988, B: 151,6 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: E, KM: 1.250,- +NK [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Kaltenweide...**  
Großz. DHH, 7 Zi., 168m² Wfl., EBK, Grg., renovierungsbed., 273m² Grdst., Bj. 2001, B: 86 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KM: 1.490,- +NK [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Hannover-List**  
helle ruhige 3-Zimmer Wohnung 97m² mit Garage in Hannover-List zu vermieten, Kaltmiete 1200€ + 85€ Garage, Nebenkosten 280€ zum 01.01.24. Kontakt: [van-gogh-weg@web.de](mailto:van-gogh-weg@web.de)

**Kaltenweide, Bissendorfer Weg,**  
3 Zi., 60 m², Wa.-Bad, Rollläden, 1. OG, Balkon, Keller, 700 € WM + MS, ☎ (01 72) 8 94 24 44

**Langenhagen, Königsberger Str. 41,**  
3-Zi.-Whg., ca. 56 m², 1. OG, komplett möbliert, Übernahme auf Verhandlungsbasis, Bj. 1961, Verbr. 140,4 kWh (m²a), Klasse E, Gas-ZH, ab 1.1.2024, KM 392 € zzgl. 200 € NK, MS, ab 18.30 Uhr erreichbar, ☎ (0 51 31) 46 51 24

**Kleine Wohnung, 55 m²,** in Bissendorf-Wietze ab sofort zu vermieten, Bad mit Wanne u. Dusche, Küche mit Kü-Zeile, KM 400-€ ☎ (0 51 30) 82 40

**Sofas, Sessel, Stühle**  
modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen.

**Stuhlsitze beziehen**  
ab 25,- €

Michael Eggers  
Mellendorf, Wedemarkstr. 74  
Telefon (05130) 46 42  
[www.polsterei-eggers.de](http://www.polsterei-eggers.de)

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.**  
Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

**Für Senioren bequemes Renovieren.**  
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, [www.seniorenmaler.de](http://www.seniorenmaler.de) (0511) 314441

**Fensterreinigung, Gardinen/abhängen, waschen, aufhängen, Wintergarten-, Rollladenreinigung, für Privat u. Gew. Kostenlose unverbindliche Angebote gew. Ertürk** ☎ (05 11) 16 58 93 05

**www.aktasderpacktdas.de**  
Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig ☎ 0511/5347369

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 49 94 95

**Dachdeckerarbeit, 30 % Herbstrabatt**  
Steil- u. Flachdach Reparaturen aller Art sowie Dachrinnenarbeiten. Firma Meyer. ☎ (0152) 3133 9573

**Pflasterarbeiten aller Art 0157-78713264**

**Gartenarbeit. aller Art incl. Entsorgung**  
Ihr Gartenteam ☎ 0176/37737518

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein**  
☎ (05 11) 63 09 71

**Baumfällung, Heckenschnitt**  
Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224

**Umzüge m. Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

**Badsanierung** ☎ 0160/977 396 54

**Gartenpf. z. Festpreis** ☎ 0172/1593860

**Umzüge, Entr., Transp.** 0511/71657401

**► Kaufgesuche**  
Ephesus am Georgsplatz 3a Aus alten Sachen Geld machen! Wir kaufen an: Zinn, Zahn und Bruchgold, Blei, Kristalle, Porzellan, Silber, Schmuck, Orientteppiche. Kostenlose und unverbindliche Wertermittlung! Bei Ankauf Bargeld sofort! Sofortberatung ☎ 01721843553

**Achtung großer Ankauf!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krepel, zum fairen Preis. ☎ (01 522) 1344105

**Flipperautomat**  
Suche Flipperautomaten aus den 60/70/80/90er Jahren. Zustand egal, gerne alles anbieten. 01523 3602679 [mgm809@gmx.de](mailto:mgm809@gmx.de)

**SAMMLER KAUFT UHREN!**  
Armbanduhren, Taschenuhren/Luxusuhren sowie Münzen/Anlagemünzen jeder Art alles anbieten ☎ 01704989252

Achtung: Privat sucht! Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck. ☎ (01 63) 7 78 60 06

**Sammler zahlt Höchstpreise für Militaria, Pelze, Schmuck, Gemälde, Streichinstrumente, Bestecke, Zinn, Uhren, Münzen** ☎ (01 63) 4 53 63 49

**Soldatennachlässe, Ausweise, alte Orden, Urkunden, Fotos, Fotoalben und vieles mehr von 1800-1960 von Sammler gesucht** ☎ (0 51 30) 54 72

**Schmuckdesigner zahlt Höchstpreise**  
für Modeschmuck, Echtschmuck, Granat, Gold, Silber, Bernstein, Uhren alles anbieten auch defekt. ☎ 0170-4989252

**Modelleisenbahn**  
Ankauf von Sammlungen aller Art. 017672519155

**ANKAUF von Zinn, Besteck, Tafelsilber, Kupfer, Messingartikel, Bronze-Figuren, Gemälde usw.** ☎ 0 16 28 37 79 93

**Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten** ☎ (01 70) 36 10 367

**ANKAUF MUSIKINSTRUMENTE!!!**  
Akkordeon, Ziehharmonika, Blass-Streichinstrumente ☎ 01628377993

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug**  
gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Su. gebrauchtes Laptop Windows XP o. Windows 7,** ☎ (0 51 30) 63 54

**Kaufe alte Schallplatten** sowie Trödel aller Art ☎ (01 63) 8 30 97 83

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen** ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**Su. Uhren aller Art** ☎ (01 60) 5 31 92 58

Alles Liebe und Gute zu Eurer  
*Diamantenen Hochzeit*  
**Karin und Dieter**

Was vielen misslingt, das habt Ihr geschafft, denn Eure Liebe gab Euch die Kraft. Herzliche Glück- und Segenswünsche

*Eure Kerstin und Euer Thomas*



*Die Zeit des Erlebens ist leider vorbei, jetzt beginnt die Zeit der Erinnerung.*

**Rotraud Schulz**  
\* 06.06.1937 † 08.11.2023

In liebevoller Erinnerung

Uwe und Melanie Henkelmann  
Anja Henkelmann  
Jasper Mevert  
Jannes Mevert  
Alina Griehl

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 21.11.2023 um 14.00 Uhr in der Kirche „Zum Guten Hirten“, Alt Godshorn 61, 30855 Langenhagen statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im RuheForst Deister.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende an die AWO Region Hannover, IBAN: DE50 2505 0180 0022 0036 51, Verw.: AWO Godshorn

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

*Wo auch immer Du bist, im Herzen bleibst Du bei uns.*

**Marcel „Marci“ Deunert**  
\* 14.11.1979 † 29.10.2023

Du fehlst uns.

Mama und Papa  
Deine Schwester Mandy und Alfio mit Giuliana und Lucia und alle, die dich lieb haben.

Die Urmentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Samstag, dem 25. November 2023, um 12.00 Uhr in der Kapelle des Friedhofes Schloß Ricklingen, Lönsweg 19, 30826 Garbsen statt.

Von freundlich zugedachten Blumen bitten wir abzusehen.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

**► Verkäufe**  
Garagen Flohmarkt  
Wir verschenken u. verkaufen für 0,50 € bis höchstens 5,00€ und bieten an: Geschirr, Bücher, Gläser, Blumenvasen, Gartenstühle u. Tisch, Deko uvm. Rohland Birkenallee 17a 30855 Langenhagen, täglich bis z. 26.11.2023 v. 14:00 - 18:00 Uhr

**► Zu verschenken**  
Zahllose Jahrgänge von math./phys. Zeitschriften, z.B. Spektrum, abonniert wegen langjähriger Unterrichtstätigkeit, außerdem jahrzehntelange Sammlung der Schachzeitung Schwalbe, ☎ (05 11) 74 37 95

**► Automarkt**  
**A7 KFZ-ANKAUF STATION**  
[www.autoankauf-a7.de](http://www.autoankauf-a7.de)  
Am Walde 10c · 30916 Isernhagen/OT AWB ☎ 0511 / 646 600 34

**Autoankauf schnell – fair – bar**  
auch Mängel, Unfall, Export  
05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

**Walter Locker GmbH**  
Inh. D. Grämer/M. Grämer  
Autolakiererei · Unfallreparaturen  
An der Autobahn 64 · 30851 Langenhagen  
Tel. 0511/637804 · Fax 0511/371645

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

**2. Kfz-Ankauf aller Art**  
**AT Autocycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen  
Tel.: 05137 - 12 18 40  
0174 - 7 20 16 01

**Kaufe Motorräder** Roller, Mofas, Moped u.a. Auch defekt. 0172/5156511

**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!** ☎ 0800-1860000 (kostenlos) [www.ankaufwohnmobil.de](http://www.ankaufwohnmobil.de)

**Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen** 0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**► Immobilien**

6 Zimmer | 100 m² | 189.900,- €



**Festpreis Esprit 100, Rollläden, Sicherheitsfenster, Wärmepumpe,** ☎ 0531/87 70 40  
Westermann Massivhaus GmbH 38122 BS Steinberganger 2  
[www.westermann-massivhaus.de](http://www.westermann-massivhaus.de)

**Baugrundstück, 1180qm, Wedemark**  
OT Elze, sofort bebaubar für MFH, DH, EFH geeignet, alter Ortskern, ruhige Lage, Schule, Kita, S-Bahn Anschluss 5min Entfernung sowie Lebensmittelladen und Ärztliche Versorgung. Das Grundstück ist eingezäunt. Preis VHS von Privat ☎ D 303 576

**Langenhagen...**  
Modernisiertes RH, 5 Zi., 130m², ausgebauter Spitzboden, Kaminofen, Grg., 216m² Grdst., 2002 modernisiert, Bj. 1971, B: 111 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 365.000,- [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Langenhagen...**  
Sehr gepflegtes EFH mit 4 Zi., 108m², EBK, Gä.-WC, Parkettboden, uneinsehbare Terrasse, Grg., 356m² Grdst., Bj. 1993, B: 191,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: F, KP: 420.000,- [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Garbsen-Berenbostel...**  
Gepflegtes REH, 6 Zi., 160m², EBK, Ofen, Echtholzparkett, zzgl. 2 Garagen je 25.000,-€, 307m² Grdst., Bj. 1973, B: 148 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KP: 400.000,- [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**H.-Langenhagen...**  
Gepflegtes Ein- bis Zweifamilienhaus, 5 Zi., 122m² Wfl., EBK, Massivholztreppe, VK, große Garage, 586m² Grundstück, Bj. 1961, B: 124,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 395.000,- [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Seele-Zümmern...**  
Reihenmittelhaus in Feldrandlage mit 4-Zi., 100m², EBK, teilw. Parkettboden, KR, überdachte Terrasse, 279m² Grdst., Bj. 1971, B: 106 kWh/(m²a), Nachtsp.-ZH, Kl: D, KP: 290.000,- [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Wedemark-Berkhof...**  
Ruhiges Baugrundstück, ca. 1.000 m², teilerschlossen, bebaubar mit 2 EFH, eingeschossige Wohnhäuser, Bebauung wie Nachbarschaft, Baubestand, KP: 135.000,- [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Garbsen...**  
Sanierter 3-Zi.-ETW, 87m² Wfl., EBK, FS, KR, vermietet für 8.400,- NME p.a., Bj. 1965, B: 106 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 190.000,- [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**Lgh.-Godshorn...**  
Ein- bis Zweifamilienhaus in Top Lage, 5 Zi., 136m², EBK, Keller, 339m² Grdst., Bj. 1961, B: 283,1 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: H, KP: 345.000,- [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) Tel. 0511-1260770

**In d. Region Hannover ges.**  
Sympathisches Pärchen sucht in stadtnaher Lage eine sonnige ETW mit 3 Zimmern und Kellerraum. [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de) 0511-1260770

**► Vermietung**

**Denkmalgeschütztes Wohnen in Schwarmstedt**  
seniorengerecht/Praxis möglich, Wfl. 164 m², 4 Zi., WM 1500,- €, 2 Terrassen, Garten, NR, Carport, 2 Kamine. Frei ab 01.01.2024

**Tel. 05071/3700**



ALTE BÄRG SCHWARMSTEDT

3037801\_002623

Wir wussten, dass Du gehen musst.  
Es war ein langer, schwerer Weg für Dich,  
aber Du hast nie aufgehört zu kämpfen.

## Norbert Jänisch

\* 19. Juli 1952 † 12. November 2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

**Tobias, Bianca mit Carla  
Vanessa und Marcus mit Niclas und Elisa  
sowie alle Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis  
im Resser Waldfriedhof statt.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

3088301\_002623

„Lobe den Herrn, meine Seele, und  
vergiss nicht, was er dir Gutes getan hat.“  
Psalm 103,2

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir Abschied und  
gedenken der Zeit, die wir mit ihm verbringen durften.

## Werner Jüngling

\* 23.6.1938 † 8.11.2023



Sabine und Heino mit Simon  
Lutz und Natthakarn  
mit Emily und Ahm  
Susanne und David  
Fah mit Thailien und Thalia  
Lucas

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 22. November 2023,  
um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle Bissendorf  
mit anschließender Beisetzung statt.

Anstelle von Kränzen bitten wir aus Dankbarkeit für die  
Unterstützung, um eine Spende für den Förderverein  
Infinitas-Palliativzentrum/Hospiz Burgwedel e.V.  
IBAN: DE62 2519 0001 0953 4237 00 Volksbank Hannover,  
Stichwort: Werner Jüngling

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Bissendorf-Wedemark, Tel.: 05130-8738

30788701\_002623

Ein langes erfülltes Leben ist in Ruhe und Frieden  
im Kreis der Familie zu Ende gegangen.

## Ilse Luplow

geb. Lexow  
\* 13.02.1923 † 20.10.2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

**Marianne Luplow  
Hilla Luplow - Özkan  
Alparslan Özkan  
Deniz Özkan  
Derya Gener - Özkan**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am  
1. Dezember 2023 um 14 Uhr in der Kapelle in Bissendorf statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Bissendorf, Burgwedeler Straße 14

30783001\_002623

Ein treues Herz hat aufgehört zu schlagen.

Der Lebensweg meines lieben Mannes, Vaters, Schwiegervaters  
und Opas ist vollendet.



## Eckhard Blonsky

\* 06.03.1949 † 13.11.2023

Du bleibst immer in unseren Herzen.

**Deine Bilge  
Boris und Olga mit Kian & Nella  
im Namen der Familie**

Die Trauerfeier findet im engsten Familien-  
und Freundeskreis statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

30883401\_002623

## Bestattungsinstitut Kuhls

Inhaber: Annette Hahne

- Erd-, Feuer und Seebeisetzungen
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Beratung & Bestattungsvorsorge
- individuell & vertrauenswürdig



**Der Bestatter**  
Mitglied der Innung

Celler Str. 14, 30938 Fuhrberg  
Tel.: (0 51 35) 7 23, Mobil: (01 79) 24 35 105

781802\_002623

Wenn du bei Nacht den Himmel anschaust,  
wird es Dir sein, als lachten alle Sterne,  
weil ich auf einem von ihnen wohne,  
weil ich auf einem von ihnen lache...  
-Antoine de Saint-Exupéry-

Für die große Anteilnahme und Hilfe unserer Freunde, Bekannten, Nachbarn  
und Verwandten, Arbeitskollegen und SSV-Freunden,  
die uns beim Abschied unseres geliebten Bruders



## Gerd-Hendrik Krumsiek

(Sonny)  
\* 06.11.1959 † 17.09.2023

begleitet und unterstützt haben, bedanken wir uns ganz herzlich.

Weiterhin möchten wir uns bedanken  
bei den Kollegen der Firma Siemens, den Tischtennis- und  
Fußballfreunden (SSV) für das zahlreiche Erscheinen,  
beim Sprecher Herrn Wiesner für die einfühlsamen Worte,  
beim Bestattungshaus Naethe für die schöne Gestaltung der Trauerfeier,  
bei der Gärtnerei Rechter für das wunderschöne Bukett,  
bei M. Günaydin (Trauerkaffee) für die angenehme Atmosphäre  
im Dorfgemeinschaftshaus Krähenwinkel.

Im Namen aller Angehörigen  
**Ulrike und Frank**

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

30847701\_002623

Man trägt das vergangene Schöne  
nicht wie einen Stachel, sondern  
wie ein kostbares Geschenk in sich.  
Dietrich Bonhoeffer



## Heinrich Warnecke

\* 21.08.1941 † 24.10.2023

In liebevoller Erinnerung

**Stefan  
Heike  
Tilda Nadia**

Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

30537101\_002623

Wir nehmen Abschied von dem Genossen

## Joachim Bause

geb. 28.01.1936 gest. 04.11.2023

Sein soziales Engagement hat Kaltenweide  
bereichert und nachhaltig geprägt.

In stiller Trauer und herzlicher Verbundenheit:

**SPD Abteilung Kaltenweide  
Vorsitzende Claudia Bergmann**



30689701\_002623

Menschen die wir lieben, bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

## Gerlinde Dumann

geb. Gollmer  
\* 3. Juli 1935 † 13. Oktober 2023

In stiller Trauer  
**Ina Dumann-Lenz  
Sina Reichardt**

Auf Wunsch der Verstorbenen  
fand die Beisetzung im engsten Familienkreis statt.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

30829301\_002623

## Familienanzeigen im ECHO

Marktplatz 5 im CCL  
Tel. (0511) 72 80 80  
oder  
(0511) 973 66 35

E-Mail:  
service@langenhagener-echo.de  
service@wedemark-echo.de

30561701\_002623

## Familienanzeigen im ECHO

Marktplatz 5 im CCL  
30853 Langenhagen  
Tel. (0511) 72 80 80  
oder (0511) 973 66 35

E-Mail:  
service@langenhagener-echo.de  
service@wedemark-echo.de

Gestalten Sie Ihre private  
Anzeige einfach selbst!  
In unserem Online ServiceCenter  
unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)  
finden Sie eine Auswahl  
interessanter Gestaltungsideen.



**Totensonntag**

## Schusterei BESTATTUNGEN

### Einladung zur Gedenkfeier

Zu unserer jährlichen Gedenkfeier für Verstorbene, die  
keiner Kirche angehörten, laden wir die Familien und  
Freunde ganz herzlich ein.

Die Gedenkfeier findet statt am Sonntag, den  
26.11.2023 um 14 Uhr in der Friedhofskapelle  
Mellendorf (Auf dem Pfarrkampe).

Während der musikalisch umrahmten Gedenkfeier werden  
die Namen der Verstorbenen verlesen und eine Kerze ange-  
zündet. Angehörige, die wünschen, dass die Namen ihrer  
Verstorbenen genannt werden, melden sich bitte bei  
Schusterei Bestattungen unter

**(05130) 52 71**

3083801\_002623

## Bärbel Meine

† 29.10.2023

Wir vermissen Dich und Dein Lachen

**Deine Dienstags- und Sonnabends-Gruppe**

30682101\_002623

Meine Zeit steht in deinen Händen  
Psalm 31.16

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter und liebsten Oma

## Meta Alpers

\* 10.6.1933 † 6.11.2023  
geb. Wienberg

In stiller Trauer  
Silke und Karl,  
Inske und Jürgen  
Malte-Jörn und Franziska  
Maren

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Grenzheide  
statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstr. 2, 30853 Langenhagen,  
Tel. 0511- 77 54 59

30410001\_002623

## Das Langenhagener Bestattungshaus

Walsroder Str. 89 Tel.: 0511 72 59 55 55  
[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)



**Fußball war sein Leben ...**  
Seine Passion soll ihn auch auf seinem letzten  
Weg begleiten. Wir gestalten mit Ihnen einen  
würdevollen und individuellen Abschied.  
Vieles ist möglich, sprechen Sie uns an.



**BAUMGARTE** Reinhard  
**BESTATTUNGEN**

Engelbostel, Heidestr. 11  
0511/72 59 55 40  
[www.baumgarthe-bestattungen.de](http://www.baumgarthe-bestattungen.de)

30561701\_002623

Dann aber steht der Mensch auf und geht an seine Arbeit, er hat zu tun bis es Abend wird. Oh Herr, welch unermessliche Vielfalt zeigen deine Werke! Sie alle sind Zeugen deiner Weisheit, die ganze Erde ist voll von deinen Geschöpfen.

Psalm 104, 23+24

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

# Stephan Schönhoff

\* 22. April 1942 † 10. November 2023

Du bleibst uns unvergessen.

**Deine Marlis  
Monika  
Henning  
Annette  
Silke  
Martin  
mit Familien**

Die Beerdigung findet am Montag, dem 20. November 2023, um 13 Uhr von der Friedhofskapelle in Hellendorf, Am Bostelberge, aus statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende an das Geistliche Rüstzentrum Krelingen, bei der Kreissparkasse Walsrode, auf das Konto IBAN: DE 07 2515 2375 0005 0008 80, Kennwort: Stephan Schönhoff.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Tel: (05130) 5271

30671801\_002623

*Wenn du bei Nacht den Himmel anschaust, wird es dir sein,  
als lachten alle Sterne, weil ich auf einem von ihnen wohne,  
weil ich auf einem von ihnen lache.  
(A. de Saint-Exupéry)*

# Hanna Bock

\* 09. August 1926 † 26. Oktober 2023

Du bleibst ewig in meinem Herzen.  
Ich werde immer an dich denken.

**Dein Horst  
Luna und Dagmar  
Petra und Derek**

Die Urnentrauerfeier findet am Dienstag, dem 21.11.2023, um 15:00 Uhr in der Kapelle des Bestattungshauses Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen statt.

Von freundlich zugedachten Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Die Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis statt.

30703001\_002623



**Das Langenhagener Bestattungshaus**

Walsroder Str. 89 · Tel.: 0511 72 59 55 55

[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)



**Miteinander & füreinander  
seit mehr als 95 Jahren.**

Traditionell und in 5. Generation  
am gleichen Ort und gleicher Stelle.

Damals wie heute sind wir für Sie  
jederzeit telefonisch erreichbar  
an 365 Tagen rund um die Uhr.

8940701\_002623



Tel. 0511 -

**77 54 59**

24 Std. Dienst



Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume

[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)



23955802\_002623

BESTATTUNGSSINSTITUT



- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen

- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

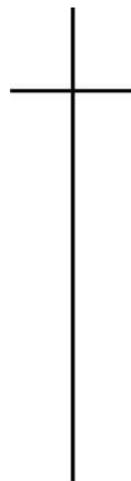
Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38

30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

6425301\_002623

Herr, wohin sollen wir gehen?  
Du hast Worte des ewigen Lebens.

Johannes 6,68



# Stephan Schönhoff

\* 22. April 1942 † 10. November 2023

Der Kirchenvorstand der evangelisch-lutherischen  
Kirchengemeinde Mellendorf/Hellendorf  
nimmt Abschied von Stephan Schönhoff.

Mit Dankbarkeit erinnern wir an seine Mitarbeit als  
Kirchenvorsteher und im Besuchsdienst unserer Gemeinde  
und befehlen Stephan Schönhoff in die Hand Gottes.

Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen.

Für Kirchenvorstand und Pfarramt:

**Michael Brodermanns, Dr. Johannes Keymling, Silke Noormann**

30787301\_002623



*Es sind die Starken im Leben,  
die unter Tränen lachen,  
ihr eigenes Leid verbergen  
und anderen Freude machen.*

Friedrich von Schiller

Nach einem aktiven, erfüllten und von Musik getragenen Leben verstarb unser lieber Vater,  
Opa, Bruder und Freund

# Michael Schneider

\* 22.01.1938 † 10.11.2023

In Dankbarkeit und stiller Trauer

**Thomas Schneider  
Jutta Schneider mit Sarah  
Jürgen Schneider  
Prof. Dr. Sibylle Reinhardt, geb. Schneider  
Dr. Karl-Herbert und Ewa Schneider-Gädicke  
und Familien  
Angelika Senechal**

Die Beisetzung findet am Dienstag, dem 21.11.2023, um 13 Uhr von der Kapelle des Friedhofs Karl-Kellner-Straße aus statt.

Im Sinne von Michael besteht die Möglichkeit einer Spende für den Förderverein der Ev.-luth. Elisabethkirchengemeinde Langenhagen, IBAN DE28 2519 0001 0500 0564 00, Kennwort: Michael Schneider

Bestattungsinstitut Richard Eggers Niedersachsenstraße 2, 30853 Langenhagen, Tel. 0511 - 77 54 59

30889201\_002623

Erlöst nach langer schwerer Krankheit

# Gabriele Schneider

geb. Heindorf

\*16.06.1949 †20.10.2023



In liebevollem Gedenken  
Deine Mutter Barbara Heindorf  
und Familie Heindorf

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Mittwoch,  
dem 22.11.2023, um 13 Uhr auf dem Friedhof der Karl-Kellner-Straße statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Tel. 0511 - 77 54 59

30708201\_002623



ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN - BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE

**Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885**

- 30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4
- 30161 Hannover, Dörnbergstraße 29
- 30655 Hannover, Podbielskistraße 223
- 30855 Langenhagen / Godshorn

**Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18**

[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)

8302401\_002623



Für die wichtigsten Fragen im Leben brauchen wir einen starken Partner. Einen, der gut zuhört, der Antworten weiß und die nötigen Schritte macht, für Sie und mit Ihnen gemeinsam. Als Bestatter kenne ich die Ängste und Schwierigkeiten, vor denen Sie angesichts der Fragen um Tod und Trauer stehen. Ich freue mich auf ein persönliches Gespräch mit Ihnen! Ich bin Tag und Nacht für Sie da, als Mensch und als Fachmann.

DER FAMILIENBESTATTER



NORBERT NAETHE

**Norbert Naethe Bestattungen Tel. 0511 77 953 999**

30559401\_002623

# BLACK WEEKS

NUR vom 13.11. bis 26.11.2023

empfohlen von

*Ron-Robert  
Zieler*

Torwart und Kapitän  
von Hannover 96

**SCHLARAFFIA**  
Guter Schlaf. Gutes Leben.



**DIREKT-BERATUNG**

Fr. 24./Sa. 25.11.2023



**LIVE-KOCHEN**

Sa. 25.11.2023

uhlsport

TEAM  
**HEINRICH**

100% KAUFEN & **NUR**

**85%**<sup>1)</sup>

**ZAHLEN!**

**5%**<sup>2)</sup>  
zusätzlich

auf Dauertiefpreise!

Auch im  
**ONLINE-SHOP**  
einlösbar!

Gutscheincode:  
**blackweeks**

Alle Infos unter  
[www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

1) Gültig vom 13.11. bis zum 26.11.2023 in allen Abteilungen ab einem Einkaufswert von 50 Euro. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen preisreduzierte Werbeware, mit Dauertiefpreis gekennzeichnete Ware inkl. Küchenzubehör und -geräte, Gartenmöbel, bereits reduzierte Ausstellungsstücke, die in unserer Ausstellung gekennzeichnet sind, Letzte-Chance Artikel, Geschenkgutscheine, Ihren persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Art. Nr. 0996 1035 2) Gültig vom 13.11. bis zum 26.11.2023 auf alle mit einem Dauertiefpreis gekennzeichneten Artikel. Art. Nr. 0996 1067

**BAD NENNDORF**

Auf dem Wachtlande 2  
31542 Bad Nenndorf  
Tel.: 05723 947 - 0  
nenn@moebel-heinrich.de

**HAMELN**

Werkstr. 19  
31789 Hameln  
Tel.: 05151 6095 - 0  
hameln@moebel-heinrich.de

**KIRCHLENGERN**

Lübbecker Str. 137 - 143  
32278 Kirchlangern  
Tel.: 05223 98505 - 0  
kirchl@moebel-heinrich.de



Weitere Infos erhalten Sie  
unter [www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

Folgen Sie uns:

MÖBEL  
**HEINRICH**